

DO TEXTO PARA O VÍDEO

um exercício de transposição de mídia

TUTORIAL

DO TEXTO PARA O VÍDEO

um exercício de transposição de mídia

TUTORIAL

SIMÃO PEDRO P. MARINHO
SÍLVIA MARIA DE CONTALDO

1ª EDIÇÃO – OUTUBRO DE 2017

Transposição, do latim *trans*, que significa “além de”, mais *positiōne*, posição, é uma palavra que tem vários sentidos. Pode ser colocar uma coisa em outro lugar, passar para além ou por cima de algo, alterar a ordem das coisas.

Na Matemática, transposição é a operação pela qual se transpõe um termo de um membro de uma equação para outro. Transposição também é a mudança de tom em um trecho de música. Na Biologia a transposição diz respeito a rearranjos nos cromossomos.

Quem atua no campo da educação certamente já ouviu falar de “Transposição didática”, expressão inicialmente empregada pelo sociólogo Michel Verret, no já longínquo ano de 1975.

Tomemos **transposição** como sendo o ato de passar de um meio de expressão para outro. Afinal, quem não ouviu falar em um livro que foi transposto para um filme? Ou da transposição, para o teatro, de um texto literário?

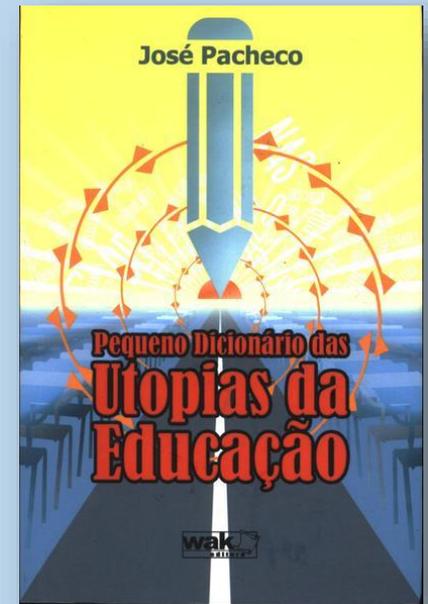


Na disciplina “Mídias, tecnologia e educação”, do curso de graduação em Pedagogia da PUC Minas, é proposta uma atividade prática de transposição. É solicitado aos estudantes que transponham para um vídeo um verbete do **Pequeno Dicionário das Utopias da Educação**, de José Pacheco.

No livro constam trinta verbetes. Cada estudante escolhe, justificadamente, um deles e, a partir da compreensão do texto correspondente, cria um vídeo. No vídeo, associando texto, imagem e áudio, cada estudante descreve o verbete. Faz, portanto, uma transposição, do texto para o vídeo.

Os *links* para os vídeos dos verbetes são depois publicados no *blog* da disciplina, na construção de um pequeno dicionário multimídia de utopias da educação.

Este tutorial foi elaborado com o objetivo de orientar os estudantes para a tarefa.



O exercício de transposição envolve o uso do PowerPoint, um *software* com o qual em geral os estudantes estão familiarizados.

Um texto-base será necessário para a atividade; é ele que será transcrito.

Neste manual usaremos a título de demonstração da atividade um texto-base utilizado nas orientações iniciais para a atividade de transposição. Trata-se de um texto bem simples, **Utopia**, de Wigvan Pereira, disponível em <http://brasilecola.uol.com.br/filosofia/utopia.htm>



A primeira condição para o exercício da transposição é a leitura atenta, analítica e crítica do texto que será transposto para a multimídia. Devem-se assinalar os pontos mais importantes para a devida interpretação ou mesmo transcrição na organização do vídeo.

A qualidade do trabalho depende sobretudo da interpretação do texto, na redação de novos textos e não da simples cópia do que já está posto.



Selecionados e assinalados os pontos mais importantes do texto a tarefa seguinte é pesquisar e encontrar imagens que sejam adequadas para ilustrar o conteúdo.

Assim é essencial que a imagem guarde estreita relação com os textos que foram elaborados ou simplesmente transcritos a partir do texto-base. Igualmente importante é a atenção e o cuidado com os direitos autorais. Para que não se firam esses direitos, procure por **imagens** que possam ser utilizadas sem problema.

O Google pode ajudar na seleção de imagens. Recomenda-se a busca avançada. Para fazê-la, basta clicar em Ferramentas.

No menu que surgirá logo abaixo, clique em “Direitos de Uso”. Habilite a função “Marcadas para reutilização não comercial”. Pronto, as imagens que serão exibidas você pode baixar ou copiar para inserir na apresentação que depois será salva na forma de vídeo.

Recomenda-se que sempre sejam informados os endereços da internet de onde as imagens foram retiradas, em demonstração de honestidade intelectual.



Existem alguns *sites* que oferecem imagens gratuitas, com muita qualidade visual.

Em geral eles exigem ao usuário um cadastro, para que possa baixar as fotos.

Site	Endereço
Flickr	https://www.flickr.com/
Freeimages	http://pt.freeimages.com/
Morgefile	https://morguefile.com/
Pixabay	https://pixabay.com/
RGBStock	http://www.rgbstock.com/
Stockvault	http://www.stockvault.net/
Unplash	https://unsplash.com/



Textos elaborados e imagens selecionadas, é hora de iniciar a montagem da apresentação no **PowerPoint**.

Abra o *software* e mande criar um arquivo novo. Recomendamos que não utilize os modelos oferecidos pelo PowerPoint. Escolha uma apresentação em branco.

Como não existe um limite pré-definido de telas para a apresentação, você deverá colocar pouco texto em cada uma delas e usar fontes com tamanhos maiores.

Use fontes sem serifa, como Arial, Calibri, Tahoma e Verdana.

Evite usar corpo menor do que 32 para as fontes.

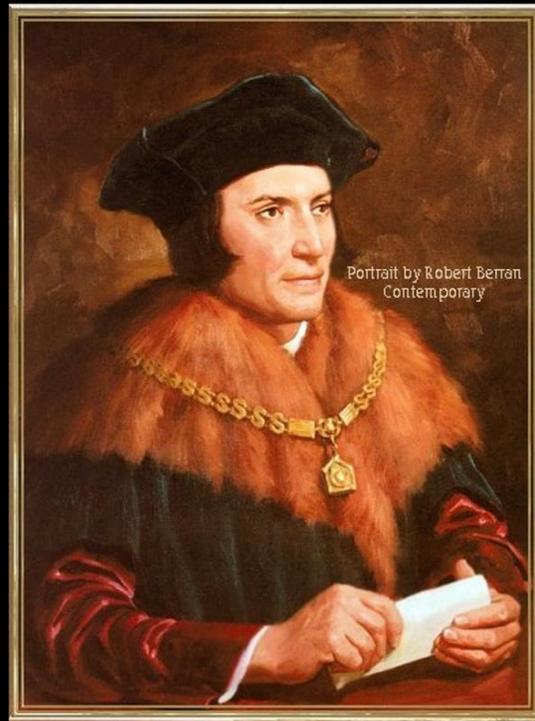


Faça um slide que será a abertura do vídeo. Coloque, em destaque, o verbete que será descrito.
Depois, informe que se trata de verbete do Pequeno Dicionário das Utopias em Educação, de José Pacheco.

UTOPIA

Um conceito a partir de Thomas More (*Morus*)

Estude uma boa composição entre texto e imagem. Use e abuse de sua criatividade e considere seus referenciais de estética.



<http://morecanada.info/images/thomas-more2.jpg>

No livro **Utopia**, o filósofo **Thomas More** descreve uma sociedade organizada de forma bastante distinta daquela na qual ele próprio vivia.

Siga elaborando as telas, com atenção para que o conjunto seja ordenado logicamente, o que permitirá melhor compreensão do que está sendo apresentado.



<https://i.pinimg.com/originals/49/46/7f/49467f335463110d8c3868c543a7427.jpg>

Um dos pontos principais de **Utopia** é a preocupação com o bem comum ao qual se submete o bem individual.

Os “utopianos” querem a divisão dos bens entre todos, no que se garantiria a abundância para todos e não a concentração de riquezas nas mãos de um grupo pequeno.

Colocar animação nos textos e imagens fará com que a sua apresentação fique mais interessante. E também o vídeo, que será o produto final. Para inserir animação, na barra superior clique em **Animações**.

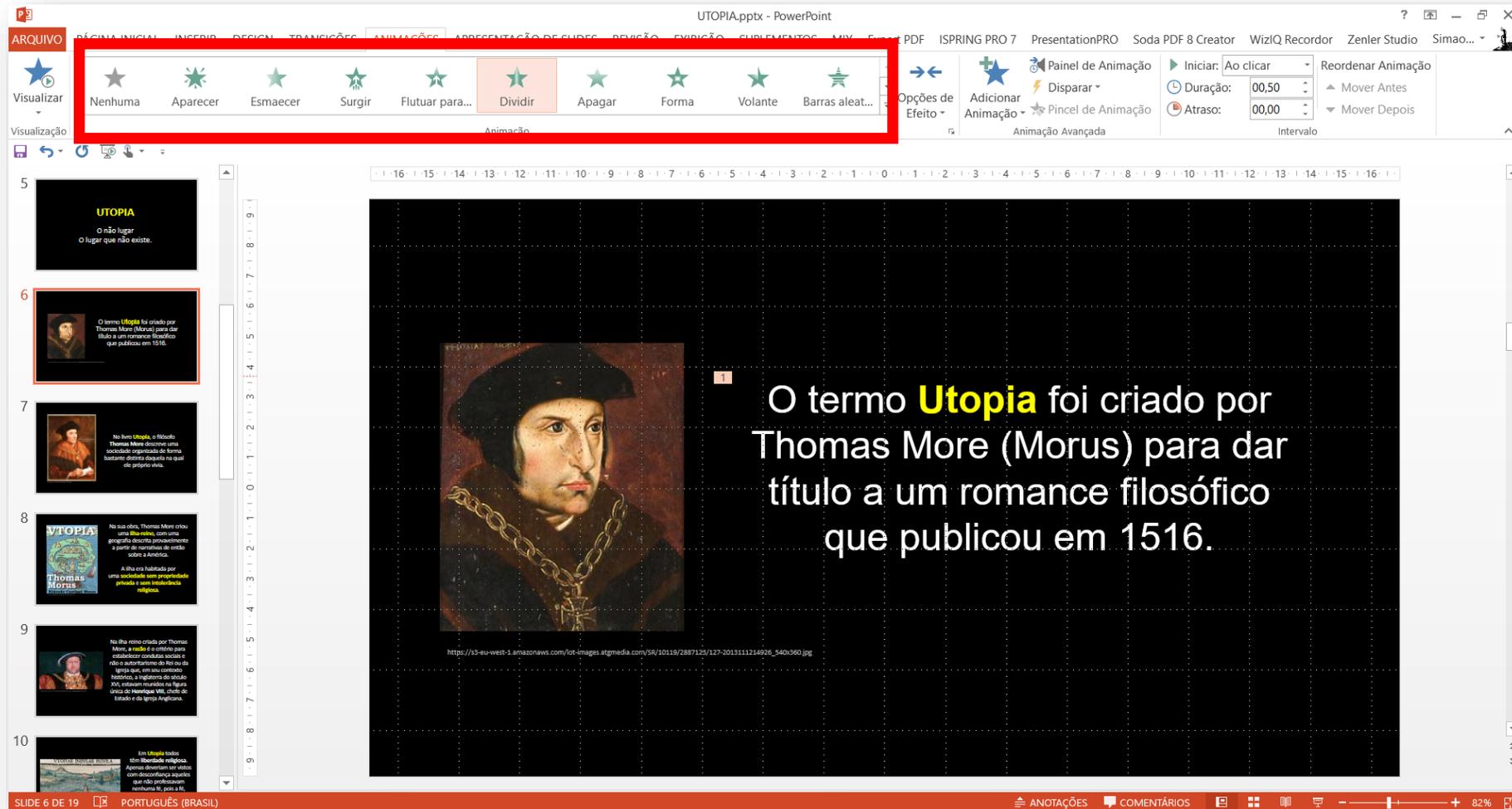
The screenshot shows the Microsoft PowerPoint interface. The top ribbon is set to the 'ANIMAÇÕES' (Animations) tab, which is circled in red. Below the ribbon, the 'Animação' task pane is visible, showing various animation options like 'Nenhuma', 'Aparecer', 'Esmacear', etc. The main slide area shows a presentation slide with a dark background. On the left, there is a vertical navigation pane with slide thumbnails numbered 5 to 10. Slide 6 is currently selected and highlighted with a red border. The main slide content includes a portrait of Thomas More on the left and a text box on the right that reads: 'O termo **Utopia** foi criado por Thomas More (Morus) para dar título a um romance filosófico que publicou em 1516.' The status bar at the bottom indicates 'SLIDE 6 DE 19' and 'PORTUGUÊS (BRASIL)'.

Em seguida, clique no objeto que será animado. Observe que ele aparecerá com uma espécie de moldura pontilhada e com marcas (quadrados) em alguns pontos.

The screenshot shows the Microsoft PowerPoint interface with the title bar 'UTOPIA.pptx - PowerPoint'. The ribbon is set to 'ANIMAÇÕES' (Animations). The 'Visualizar' (Preview) group is active, showing various animation options like 'Nenhuma', 'Aparecer', 'Esmacear', 'Surgir', etc. The 'Animação' (Animations) task pane is open on the right, showing 'Reordenar Animação' (Reorder Animation) options. The main slide area displays slide 6, which features a portrait of Thomas More on the left and a text box on the right. The text box contains the text: 'O termo **Utopia** foi criado por Thomas More (Morus) para dar título a um romance filosófico que publicou em 1516.' The text box is surrounded by a dashed border and has small square handles at the corners and midpoints of the sides. A red circle highlights the top-left handle. The slide thumbnail on the left shows the current slide content. The status bar at the bottom indicates 'SLIDE 6 DE 19' and 'PORTUGUÊS (BRASIL)'. The system tray shows 'ANOTAÇÕES', 'COMENTÁRIOS', and a zoom level of 82%.

Em seguida escolha a animação. Faça a escolha com atenção e critério estético, pois interessa o conjunto harmônico e não apenas 'o movimento aleatório' das telas.

Imediatamente o PowerPoint lhe mostrará como ficará a animação. Se a animação não lhe agradou visualmente, escolha outra.



Para a maior parte das animações, há opções de efeito. Escolha o que considera o mais adequado.

The screenshot shows the Microsoft PowerPoint interface with the 'ANIMAÇÕES' (Animations) tab selected. The 'Opções de Efeito' (Effect Options) button is highlighted with a red circle. A tooltip for this button reads: 'Opções de Efeito' and 'Aplicar um efeito de animação ao objeto selecionado.' The main slide content includes a portrait of Thomas More and the text: 'O termo **Utopia** foi criado por Thomas More (Morus) para dar título a um romance filosófico que publicou em 1516.'

UTOPIA
O não lugar
O lugar que não existe.

O termo **Utopia** foi criado por Thomas More (Morus) para dar título a um romance filosófico que publicou em 1516.

No livro **Utopia**, o filósofo Thomas More descreve uma sociedade organizada de forma bastante diferente daquela na qual ele viveu.

No seu livro, Thomas More criou uma ilha fictícia, com uma sociedade baseada no bem comum e na justiça. A ilha era habitada por uma sociedade sem propriedade privada e sem hierarquia religiosa.

No livro criado por Thomas More, o autor estabeleceu regras para estabelecer condutas sociais e políticas para os habitantes da ilha de Utopia que, em seu contexto histórico, a Inglaterra do século XVI, estavam baseadas na figura única de Henrique VIII, chefe do Estado e da Igreja Anglicana.

Em **Utopia**, todos têm liberdade religiosa. Apesar de serem pagãos, com exceção daqueles que não acreditam em nenhuma divindade, pois a fé.

Opções de Efeito
Aplicar um efeito de animação ao objeto selecionado.

O termo **Utopia** foi criado por Thomas More (Morus) para dar título a um romance filosófico que publicou em 1516.

https://s3-eu-west-1.amazonaws.com/lot-images-atgmedia.com/SR/10119/2887129/127-2013111214926_540x360.jpg

SLIDE 6 DE 19 PORTUGUÊS (BRASIL) ANOTAÇÕES COMENTÁRIOS 82%

Configure para que as animações ocorram de forma automática, sem que seja necessário clicar. Escolha entre as opções [1] após o anterior e [2] com o anterior.

The screenshot shows the Microsoft PowerPoint interface with the 'ANIMAÇÕES' (Animations) tab selected. The ribbon contains various animation options, and the 'Após o anterior' (After previous) option is highlighted with a red circle. The slide content features a portrait of Thomas More and the following text:

O termo **Utopia** foi criado por Thomas More (Morus) para dar título a um romance filosófico que publicou em 1516.

The slide is part of a presentation titled 'UTOPIA.pptx'. The status bar at the bottom indicates 'SLIDE 6 DE 19' and 'PORTUGUÊS (BRASIL)'.

Você pode determinar ainda a duração da animação e o atraso com que ela deve ser realizada.

The screenshot displays the Microsoft PowerPoint interface for a presentation titled "UTOPIA.pptx". The "ANIMAÇÕES" (Animations) tab is active in the ribbon. The Animation Pane on the right shows a list of objects: "Retângulo 2...", "Picture 2", and "Retângulo 1...". The Animation Options task pane, located at the bottom right, is highlighted with a red circle and shows the following settings: "Iniciar: Após o anterior" (Start: After previous), "Duração: 01,00" (Duration: 01.00), and "Atraso: 00,00" (Delay: 00.00). The main slide content features a portrait of Thomas More on the left and a text box on the right containing the text: "O termo **Utopia** foi criado por Thomas More (Morus) para dar título a um romance filosófico que publicou em 1516." The status bar at the bottom indicates "SLIDE 6 DE 19" and "PORTUGUÊS (BRASIL)".

Ao final, inclua um *slide* no qual você fará referência ao verbete que utilizou e à obra da qual ele foi retirado.



UTOPIA

Vídeo elaborado por Simão Pedro P. Marinho, como narrativa visual a partir do texto de mesmo título, de Wigvan Pereira.

O texto está disponível em
<http://brasilecola.uol.com.br/filosofia/utopia.htm>.
Acesso em 21.9.2017

http://s1.static.brasilecola.uol.com.br/artigos/afe50fb6ac937e6d99922cbe43e24949.jpg

Recomendamos que haja um *slide* com informações sobre a atividade que levou à criação do vídeo. Um exemplo de texto para isto seria “*Vídeo criado como atividade da disciplina “Mídias, Tecnologias e Educação”, do curso de Pedagogia da PUC Minas.*”

Recomenda-se que a data da produção seja também mencionada. Bastam o mês e o ano.



Este vídeo foi criado como um exemplo de narrativa visual/digital construída a partir de um texto, na orientação de atividade similar a ser elaborada por estudantes da disciplina “Mídias, Tecnologias e Educação”, do curso de Pedagogia da PUC Minas.

Belo Horizonte, setembro de 2017.

Textos e imagens organizados, para que se complete a multimídia é momento de acrescentarmos o áudio.

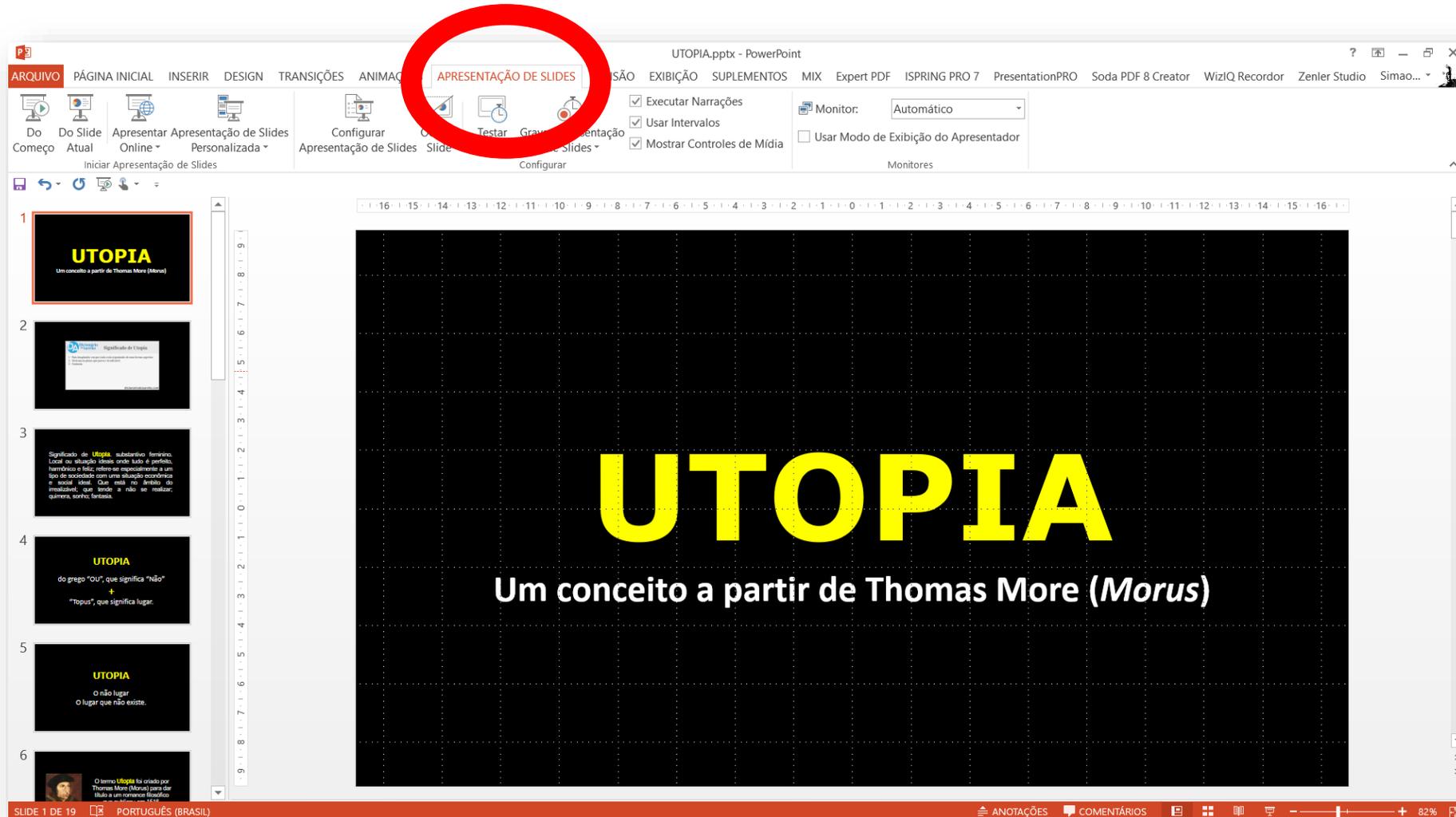
Você terá, em princípio, duas opções: gravar uma narração, *slide* por *slide*, e acrescentar uma trilha sonora.



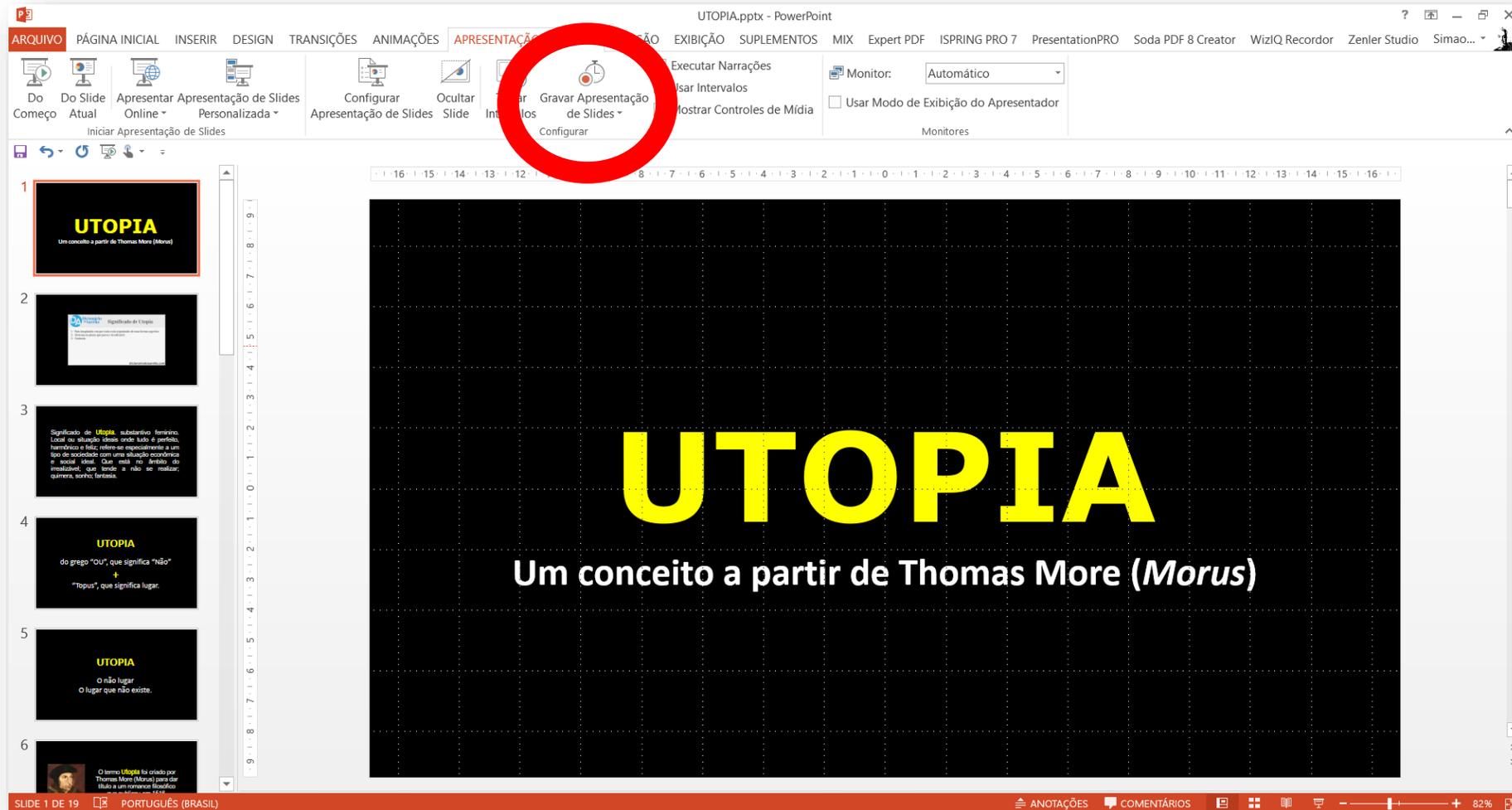
PARA GRAVAR UMA LOCUÇÃO



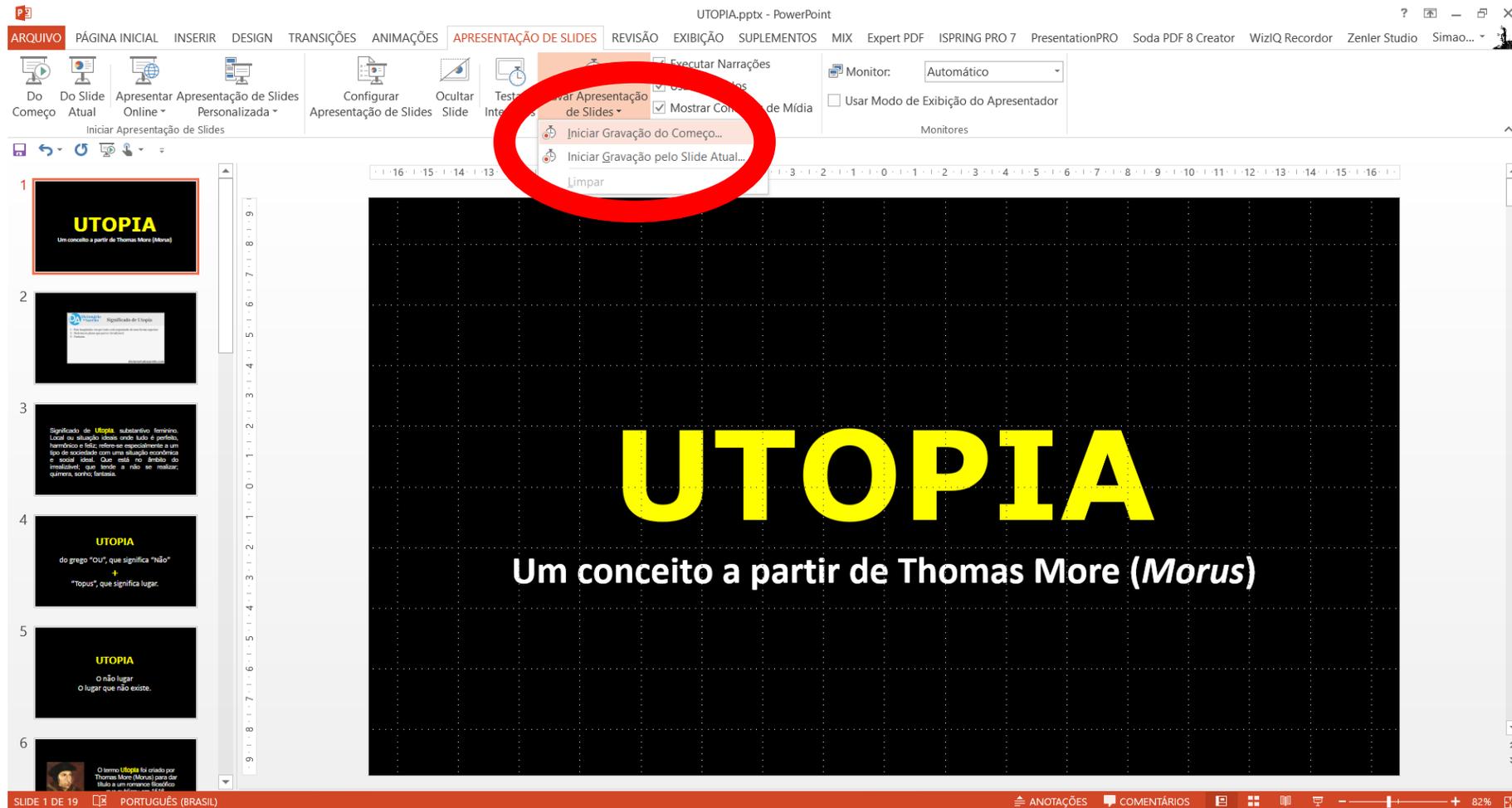
Para gravar a locução em cada slide, clique em **Apresentação de Slides**.



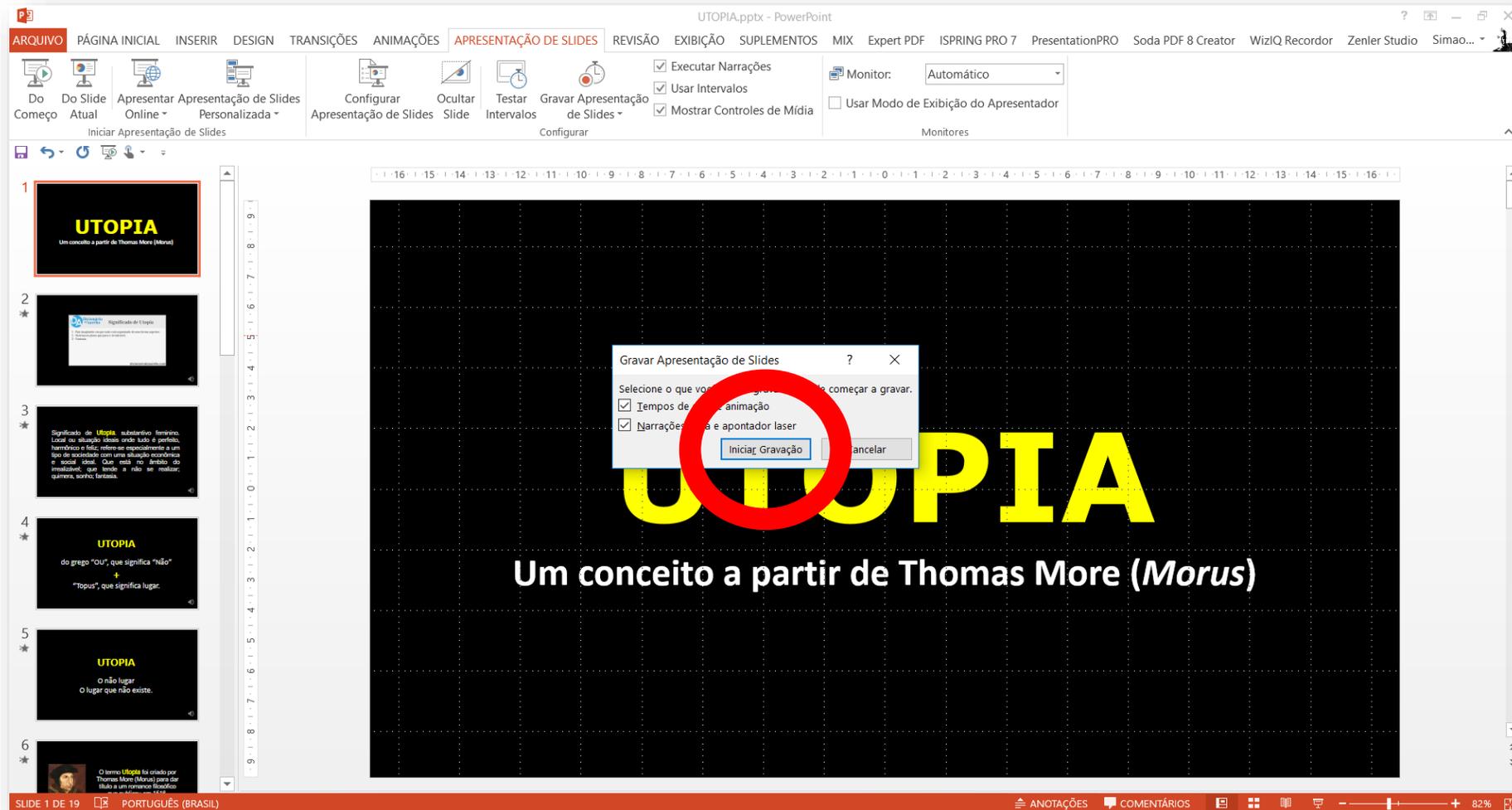
Em seguida, clique em **Gravar Apresentação de Slides**.



São duas opções: [1] iniciar a gravação do começo e [2] iniciar a gravação do slide atual.



Clique um **Iniciar Gravação**.



O PowerPoint passará automaticamente para o modo de exibição (em tela cheia). Comece a gravar a locução. Em cada slide, sempre aguarde um pouco antes de começar a gravar.

Concluída a gravação da locução de um slide, passe para o seguinte, apertando a seta para baixo ou para direita no teclado do seu computador.



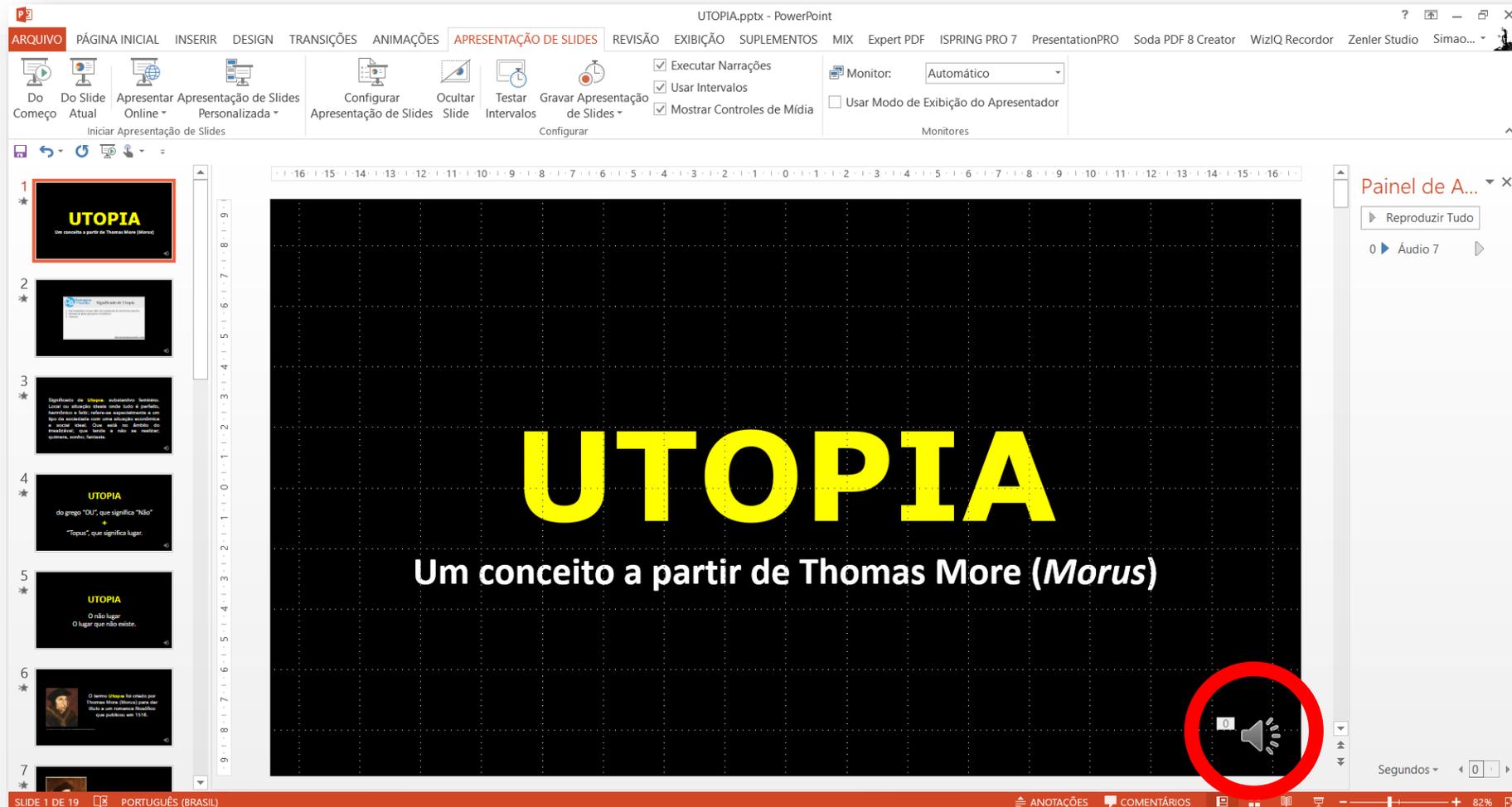
Em cada slide, no alto da tela, à esquerda, surgirá o controle de andamento da locução, mostrando dois tempos: o da locução do slide que está sendo exibido (à esquerda) e o total acumulado da locução (à direita).



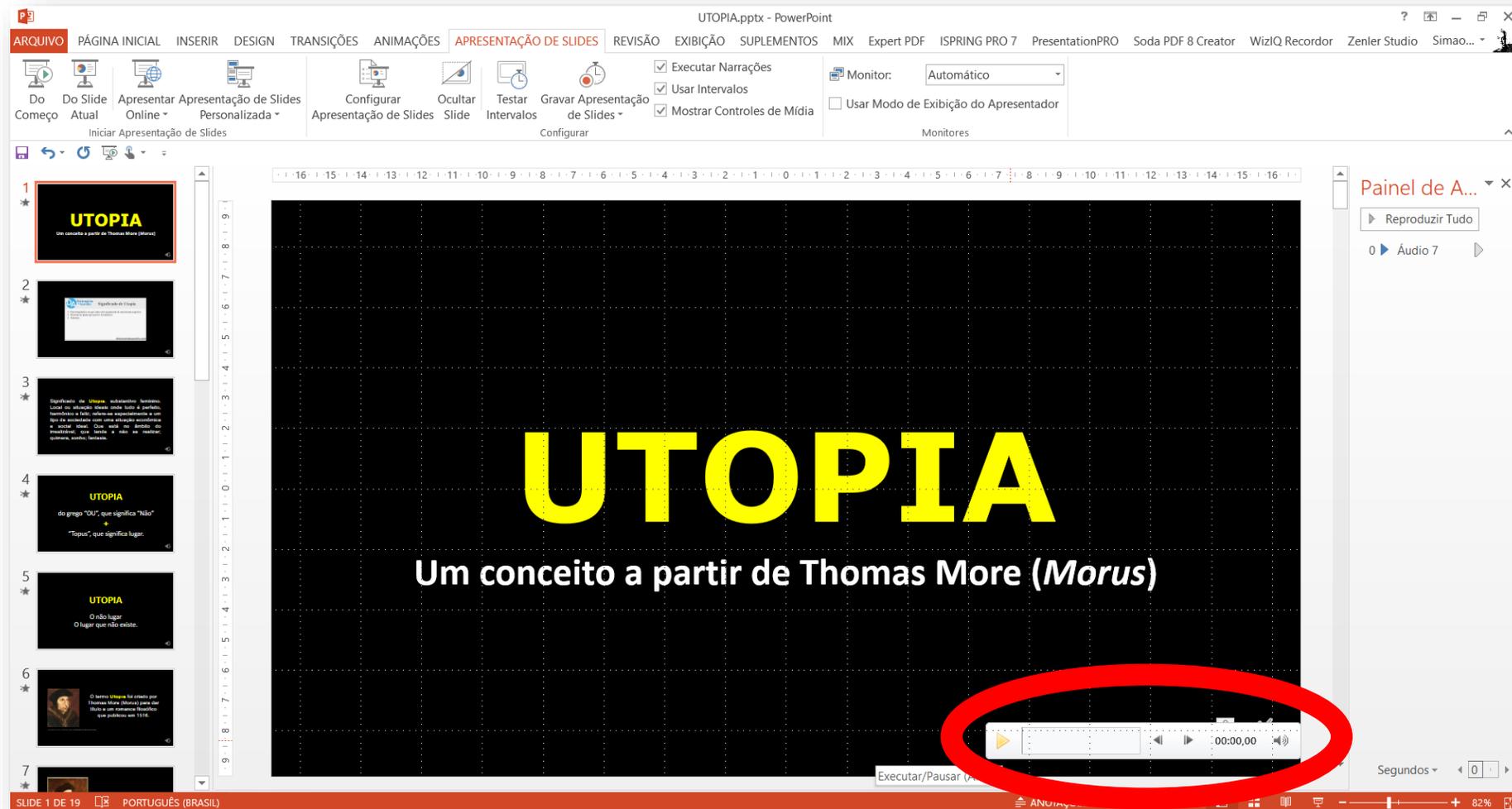
UTOPIA

Um conceito a partir de Thomas More (*Morus*)

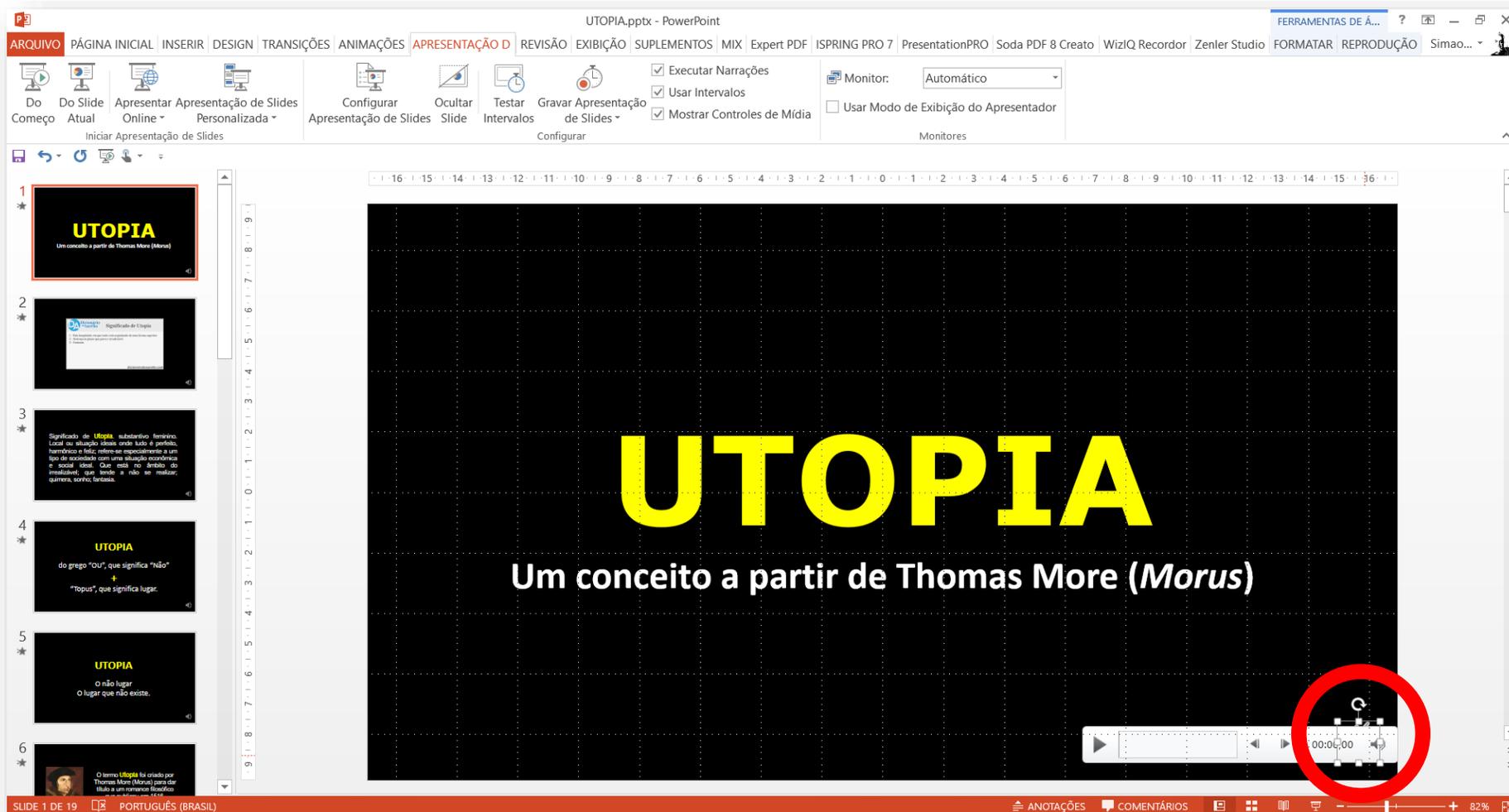
Encerrada a gravação de todos os slides, o PowerPoint exibirá um ícone de áudio em cada um deles.



Para ouvir a locução em cada slide, coloque o cursor do mouse sobre o ícone de áudio e clique na cabeça de seta que está à esquerda da barra de controle de áudio. A cabeça de seta aparece na cor amarelo.



Se você não gostou do resultado da locução em um slide, clique no ícone de áudio e depois aperte a tecla Del (Delete) do computador. Pronto! O áudio daquele slide foi removido. Então, grave um novo áudio.



Se quer ver como ficou toda a apresentação, pressione a tecla <F5> do seu computador. Dependendo do computador, será preciso que juntamente com a tecla <F5> você tenha que pressionar a tecla <Fn>.

O PowerPoint exibirá a apresentação a partir do primeiro slide. Observe que o ícone de áudio não é exibido.

A mudança de telas será automática, em função do tempo da locução em cada slide.

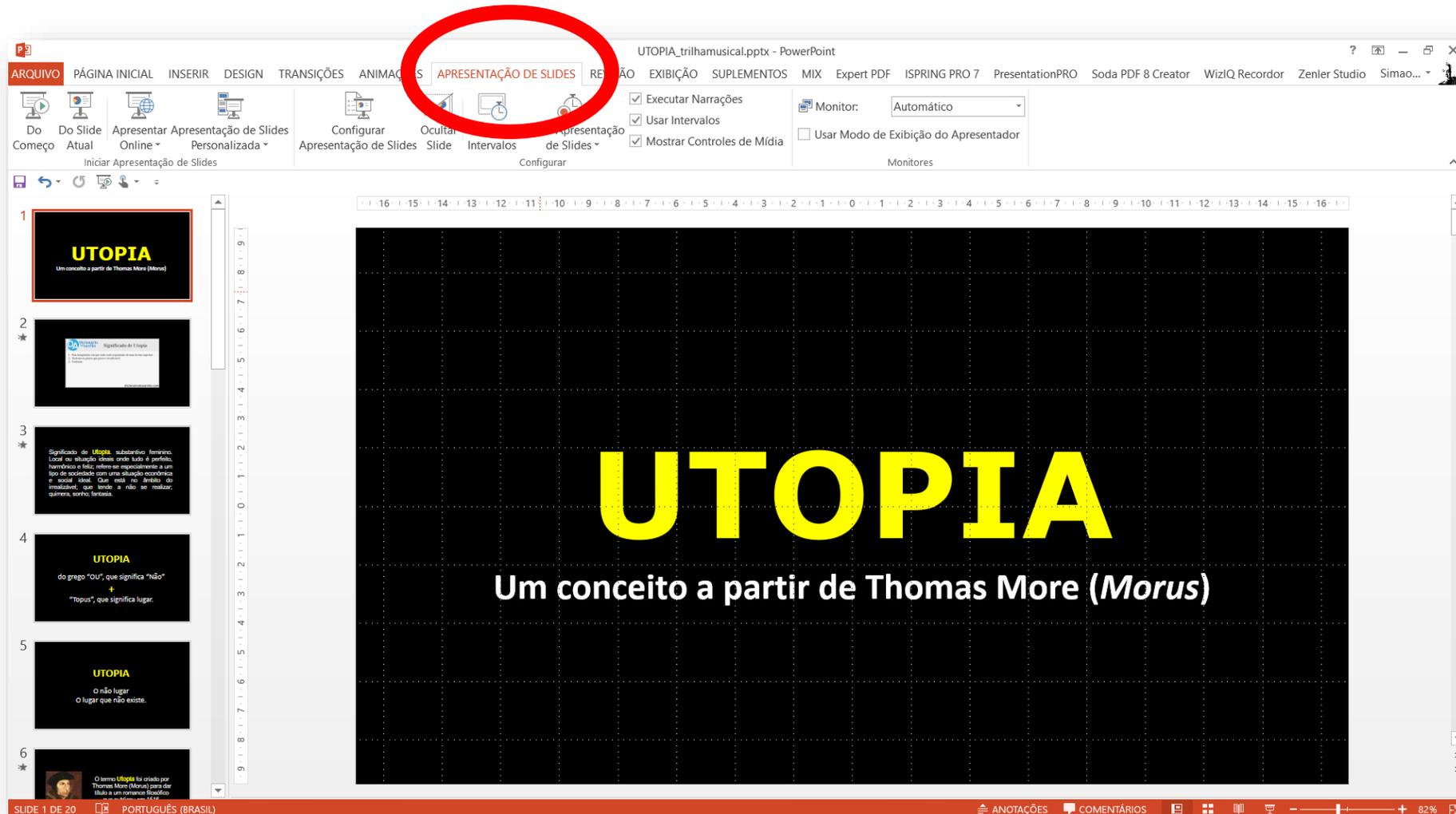
UTOPIA

Um conceito a partir de Thomas More (*Morus*)

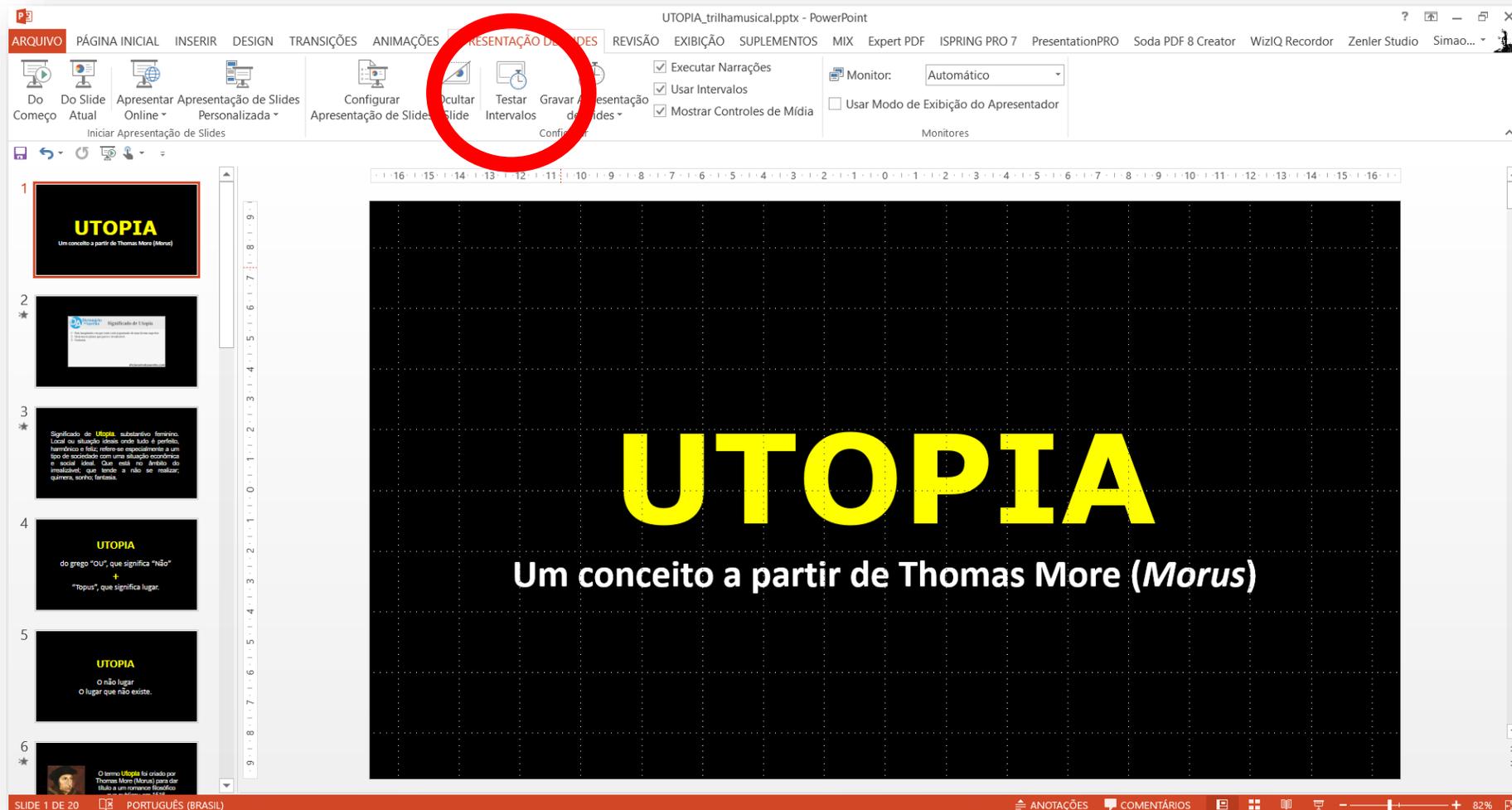
PARA INSERIR UMA TRILHA



Antes de inserir uma trilha musical de fundo, você deverá fazer a marcação do tempo de exibição de cada slide. Na barra de menu, ao alto, escolha a opção **Apresentação de Slides**.



Depois clique em **Testar intervalos**.



O PowerPoint passará automaticamente para o modo de exibição, em tela cheia.

No alto, à esquerda da tela, será exibido um marcador de tempo. São exibidos dois tempos: o da exibição do slide (à esquerda) e o total acumulado da apresentação (à direita).



Deixe que o tempo para cada *slide* seja o suficiente para a leitura tranquila do texto que ele traz para que se veja as imagens. Como ao final a passagem dos *slides* será automática, um tempo insuficiente de exibição de cada um deles prejudicará a sequência da apresentação, comprometendo seu entendimento.

Para mudar sequencialmente os *slides*, aperte a tecla seta para baixo ou a da seta para direita no teclado.



Gravação em Andamento 0:00:05 0:00:29

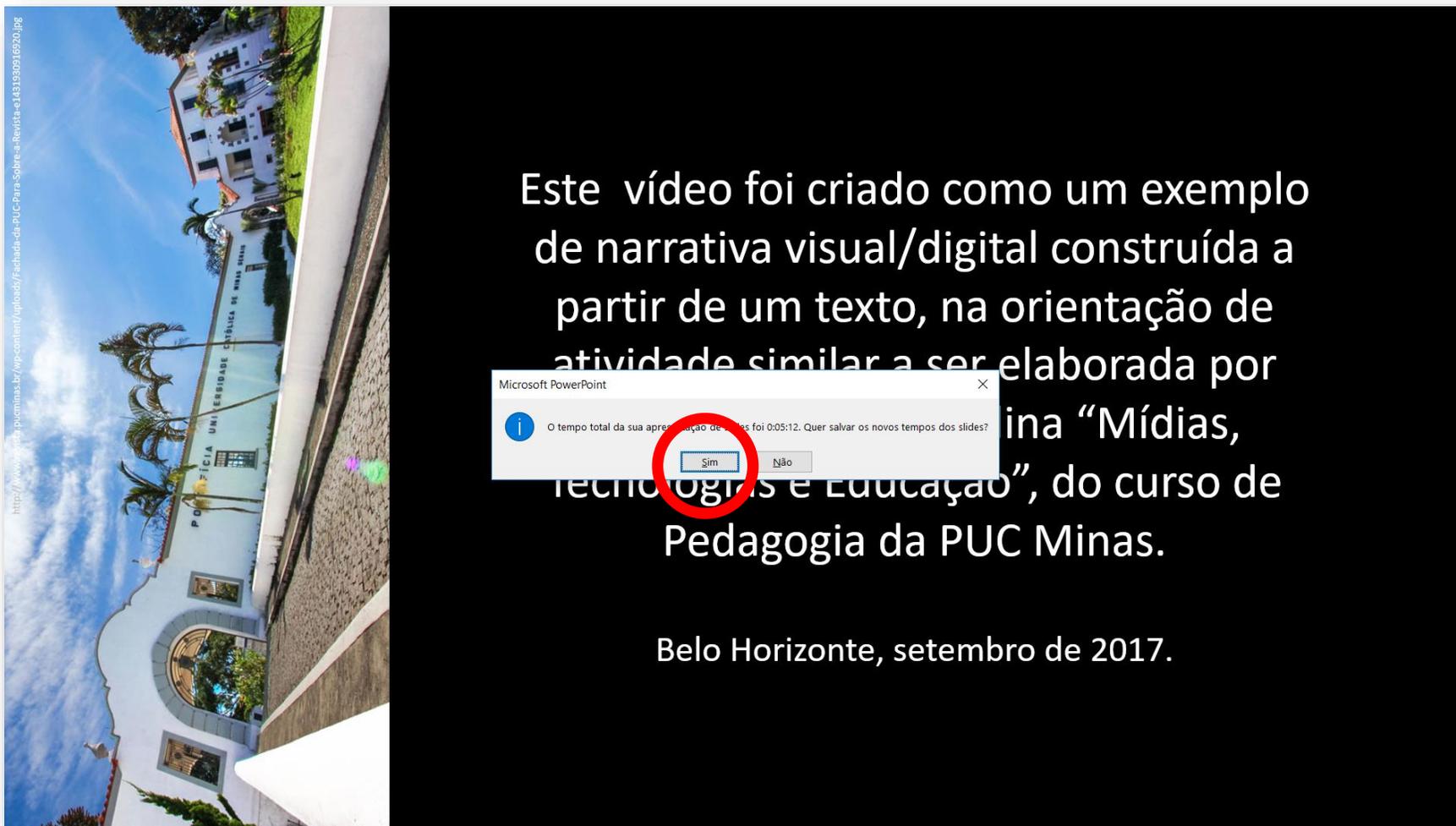


O termo **Utopia** foi criado por Thomas More (Morus) para dar título a um romance filosófico que publicou em 1516.

https://s3-eu-west-1.amazonaws.com/lot-images.atgmedia.com/SR/10119/2887123/127-2013111214926_540x360.jpg

Quando você mandar passar o último slide, o PowerPoint informará o tempo total da apresentação e indagará se você quer salvar os tempos dos slides. Clique no botão **Sim**. O PowerPoint encerrará a apresentação. Salve o arquivo da apresentação.

Se quiser ver a apresentação por completo, exibida automaticamente, aperte a tecla <F5>



Agora você se preparará para inserir na apresentação uma trilha sonora (*soundtrack* em inglês).

O ideal é que seja uma música instrumental. Entretanto, nada impede que você faça opção por uma música com letra. Neste caso, o essencial é que a letra da música tenha uma relação com o assunto do verbete. Isso vale também para a música instrumental, de forma que fiquem harmonizados texto e som.

Escolha uma música que não tenha direitos autorais registrados ou de cujos direitos o seu autor abre mão. É importante que a música possa ser utilizada sem o risco de alguém reclamar qualquer direito sobre ela.



Um site que recomendamos para que você encontre a trilha sonora para a sua apresentação é o FMA – Free Music Archive. As músicas que ali estão podem ser utilizadas sem problema quanto aos direitos autorais.

O site está em <http://freemusicarchive.org/>.

The screenshot shows the homepage of the Free Music Archive (FMA) website. At the top, there is a navigation bar with the FMA logo, the text "Free Music Archive", and links for "Curators", "Genres", "Charts", "About the FMA", "Donate", and "Sign Up/Log In". Below the navigation bar is a donation banner with the text: "As our collections and communities grow, so do our expenses. Please help us secure the future of the Free Music Archive by showing your support. Donate to the Free Music Archive today!". The banner includes a progress bar showing "48% of \$25,000 Raised" and "337 Backers". To the right of the progress bar is a "DONATE" button with a list of donation options: \$20 [sticker], \$50 [t-shirt], \$100 [tote bag], \$180, and Other: \$ [input field]. Below the donation banner is a large heading "Welcome to the Free Music Archive" with the tagline "It's not just free music; it's good music." Underneath, there are sections for "Featured Blog Posts" and "ENTER TO WIN!!!". The "Featured Blog Posts" section shows a post by cheyenne_h on 10/03/2017 at 09:56PM titled "Sonic Hauntings at FMA" with a black and white illustration of a person in a turban and a ghostly figure. The "ENTER TO WIN!!!" section features a red Boss Loopstation RC-3 pedal and a yellow banner that says "ENTER TO WIN! OCTOBER 2-13, 2017". At the bottom of the page, there is a small text block: "All donors are eligible to win a Boss Loopstation RC-3 pedal (\$100 suggested donation)! We're".

Clique em **Genres** (Gêneros) para escolher um gênero musical. São muitas opções.

The screenshot shows the Free Music Archive (FMA) website interface. The browser address bar displays "freemusicarchive.org". The main navigation bar includes the FMA logo, "Free Music Archive", and links for "Curators", "Genres", "Charts", "About the FMA", "Donate", and "Sign Up/Log In". The "Genres" link is circled in red. A dropdown menu is open, listing various musical genres: Blues, Classical, Country, Electronic, Experimental, Folk, Hip-Hop, Instrumental, International, Jazz, Novelty, Old-Time / Historic, Pop, Rock, Soul-RnB, and Spoken. To the left of the genres menu is a fundraising progress bar showing "48% of \$25,000 Raised". Below the progress bar is a "Welcome to the Free Music Archive" message with the tagline "It's not just free music; it's good music." and a section for "Featured Blog Posts" with a post titled "Sonic Hauntings at FMA" by cheyenne_h on 10/03/2017. To the right of the genres menu is a donation form with a "DONATE" button. At the bottom right, there is a promotional banner for a "Boss Loopstation RC-3" pedal, featuring the text "ENTER TO WIN! OCTOBER 2-13, 2017" and a note that all donors are eligible to win a Boss Loopstation RC-3 pedal (\$100 suggested donation).

O FMA oferece sempre muitas opções. Por exemplo, em Instrumental, aparecem três opções: *ambient*, *new age*, *soundtrack*. Para ouvir qualquer música, clique no ícone à esquerda de sua identificação.

Free Music Archive

Curators | Genres | Charts | About the FMA | Donate | Sign Up/Log In

As our collections and communities grow, so do our expenses. Please help us secure the future of the Free Music Archive by showing your support. Donate to the Free Music Archive today!

48% of \$25,000 Raised | 337 Backers

Instrumental

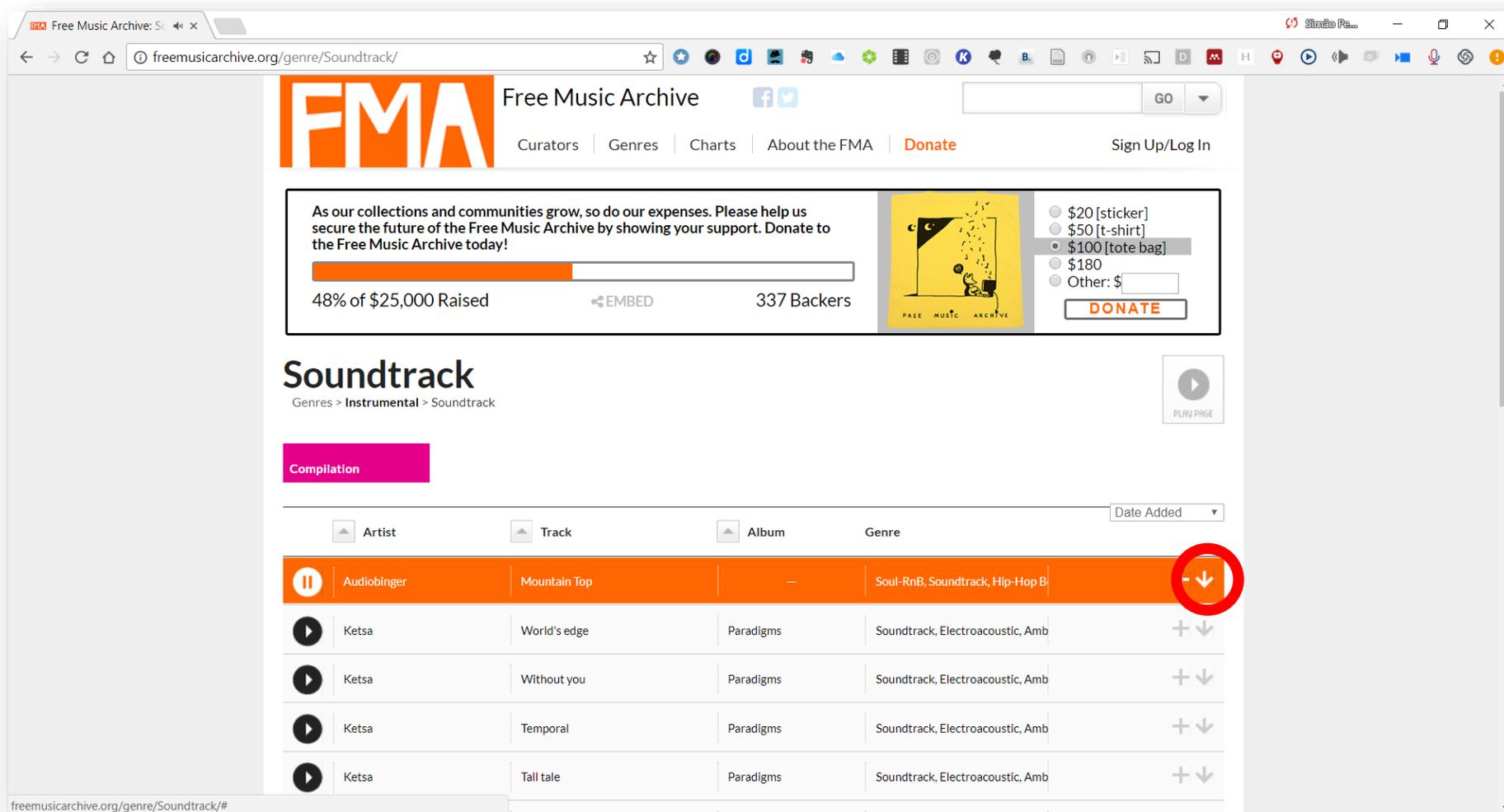
Genres > Instrumental

Ambient | New Age | Soundtrack

Artist	Track	Album	Genre	Date Added
 Audiobinger	Mountain Top	–	Soul-RnB, Soundtrack, Hip-Hop B	+ ↓
 Graham Bole	Away An Wash Yer Hauns Ya Clatty Ar	Faded Calyx	Electronic, Post-Rock, Experiment	+ ↓
 Graham Bole	Soylent Green	Faded Calyx	Electronic, Post-Rock, Experiment	+ ↓
 Graham Bole	Big Rab	Faded Calyx	Electronic, Post-Rock, Experiment	+ ↓
 Graham Bole	Number 41	Faded Calyx	Electronic, Post-Rock, Experiment	+ ↓

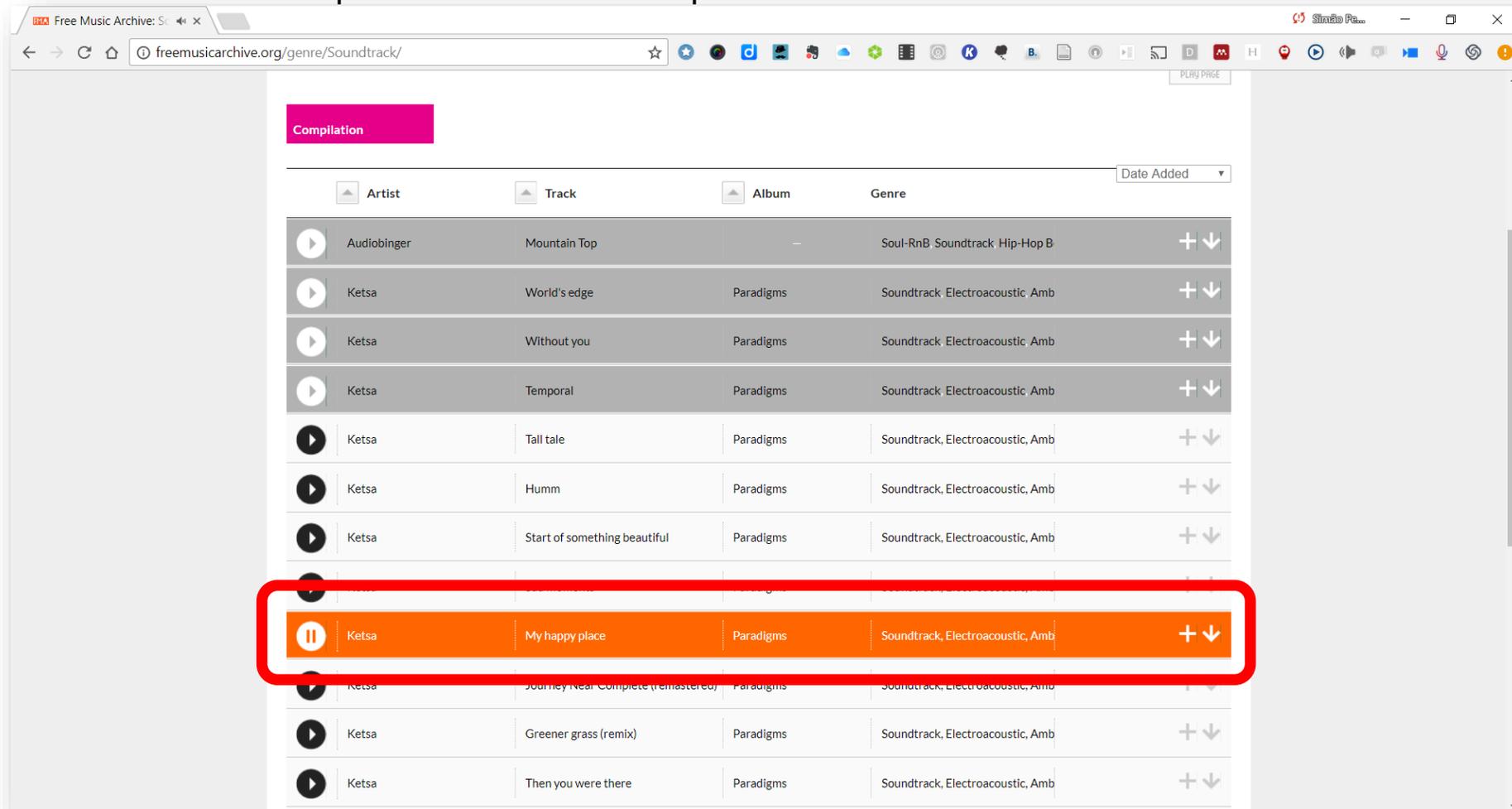
Se gostou de uma música e quer utilizá-la como trilha de sua apresentação, clique no sinal “seta para baixo” que está do lado direito de sua identificação.

Quando uma nova janela se abrir, salve o arquivo (formato mp3) no seu computador.



Anote o artista (*artist*) que executa a música (*track*) e seu nome. Você deve incluir tais dados em um slide de sua apresentação (o ideal é que seja o último), juntamente com a informação de onde baixou o arquivo (*Free Music Archive*, no nosso exemplo).

No nosso exemplo, a música escolhida foi “My happy place”, do álbum Paradigms, executada por Kensa,. Um lugar feliz parece-nos um bom tema musical quando falamos em utopia.

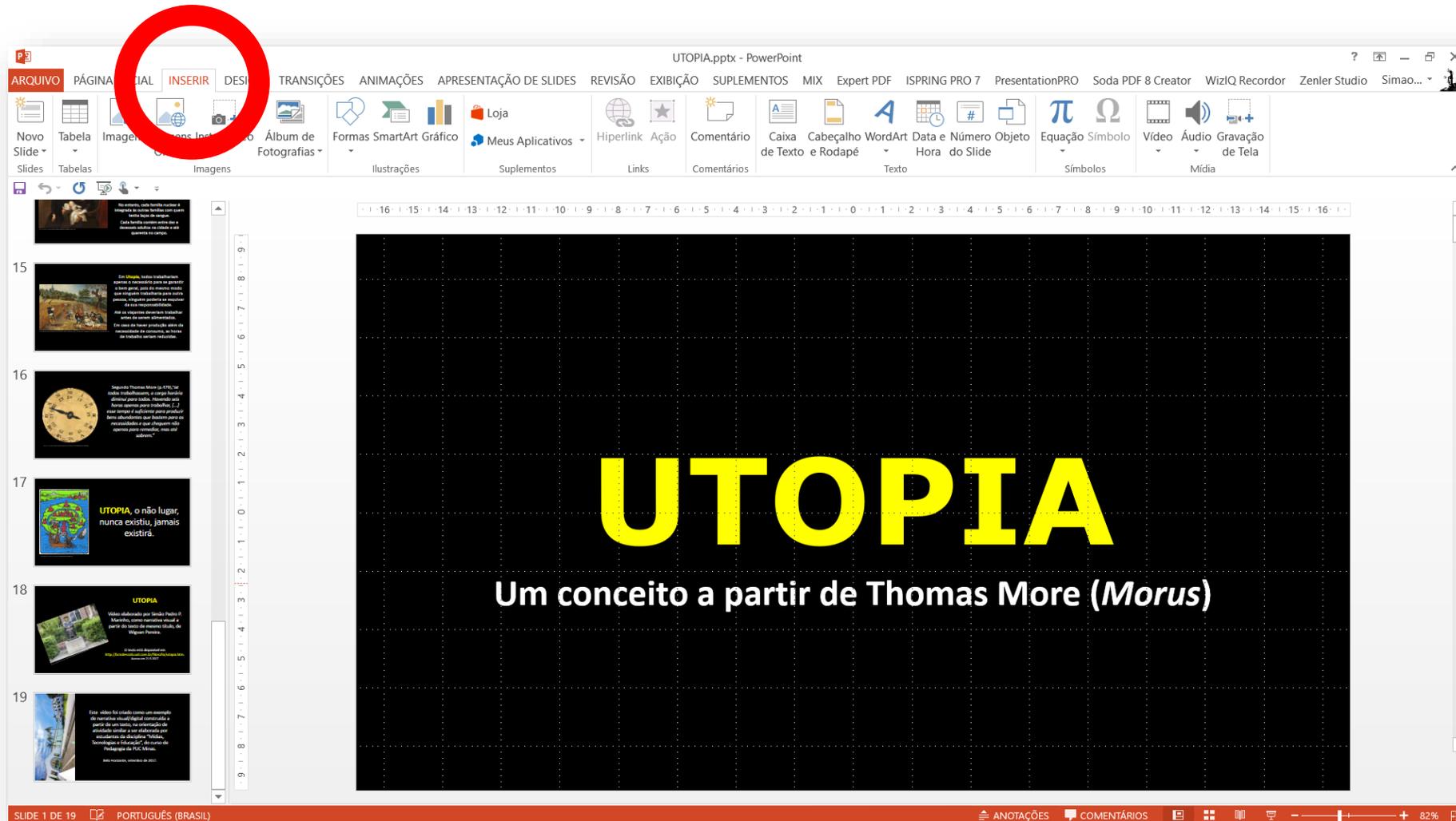


Existem outros lugares na internet de onde você poderá baixar, gratuitamente, arquivos de música, em geral em formato .MP3.

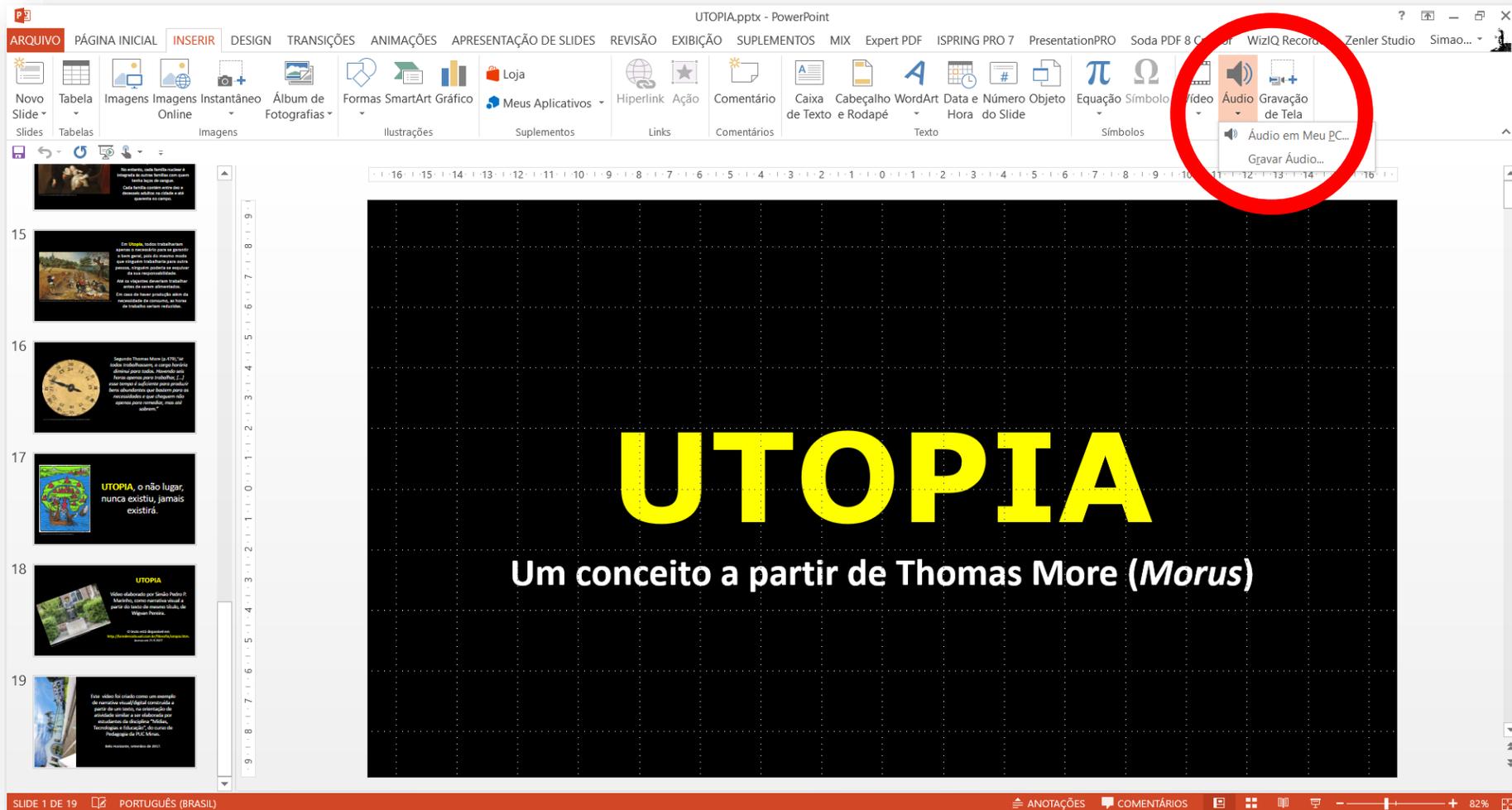
Site	Endereço
Audio Archive	https://archive.org
Jamendo	https://www.jamendo.com/
Noise Trade	http://noisetrade.com/
Pure Volume	http://www.purevolume.com/
Sound Cloud	https://soundcloud.com/



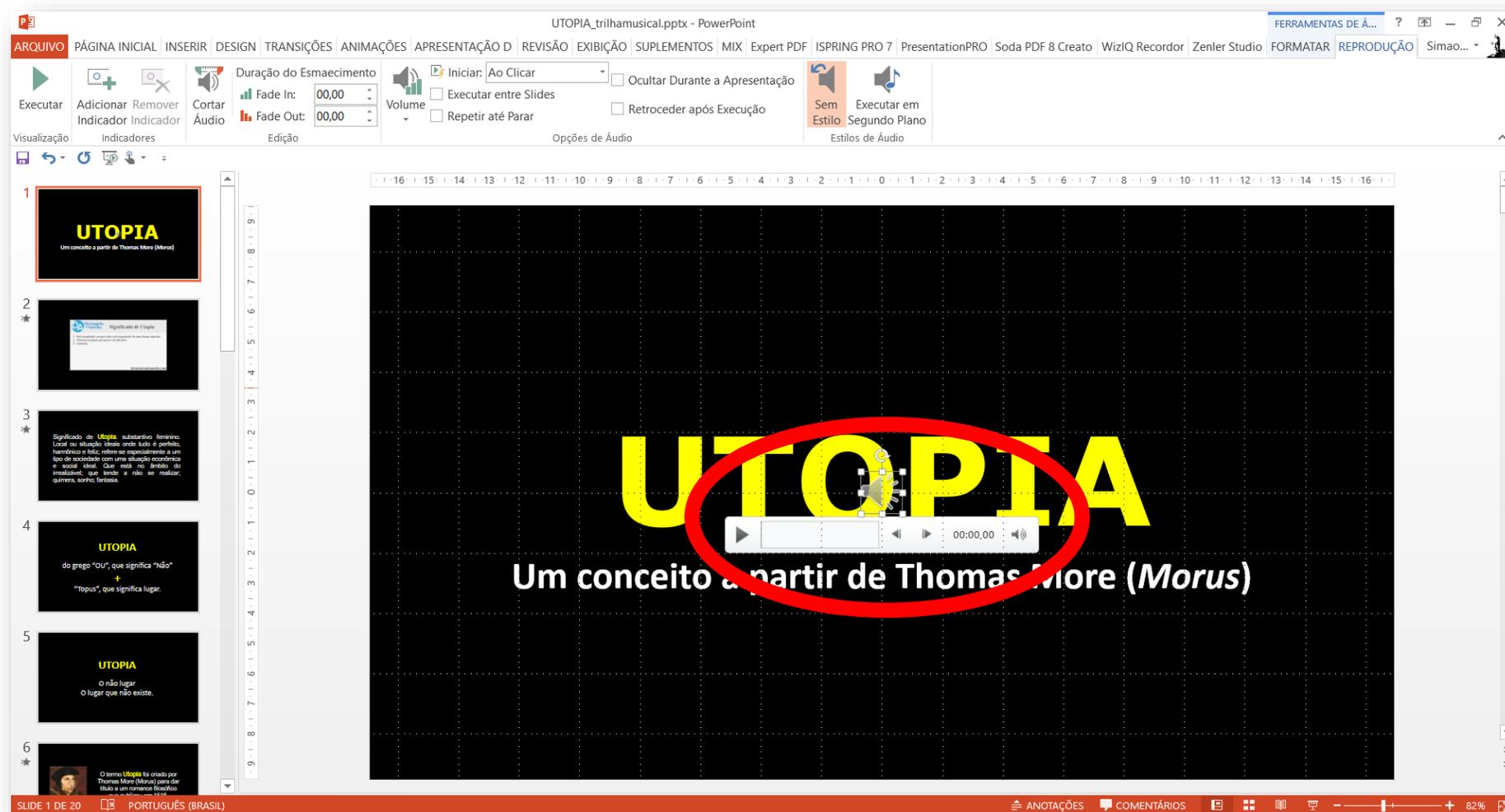
Trilha sonora definida, é momento de inseri-la na apresentação. Vá para o primeiro slide de sua apresentação. Na barra superior do PowerPoint clique em **Inserir**.



Em seguida, clique em **Áudio**. Surgirão duas opções. Escolha a opção “Áudio em meu PC”. Na janela que se abrirá, escolha o arquivo da música que será a trilha sonora da sua apresentação.

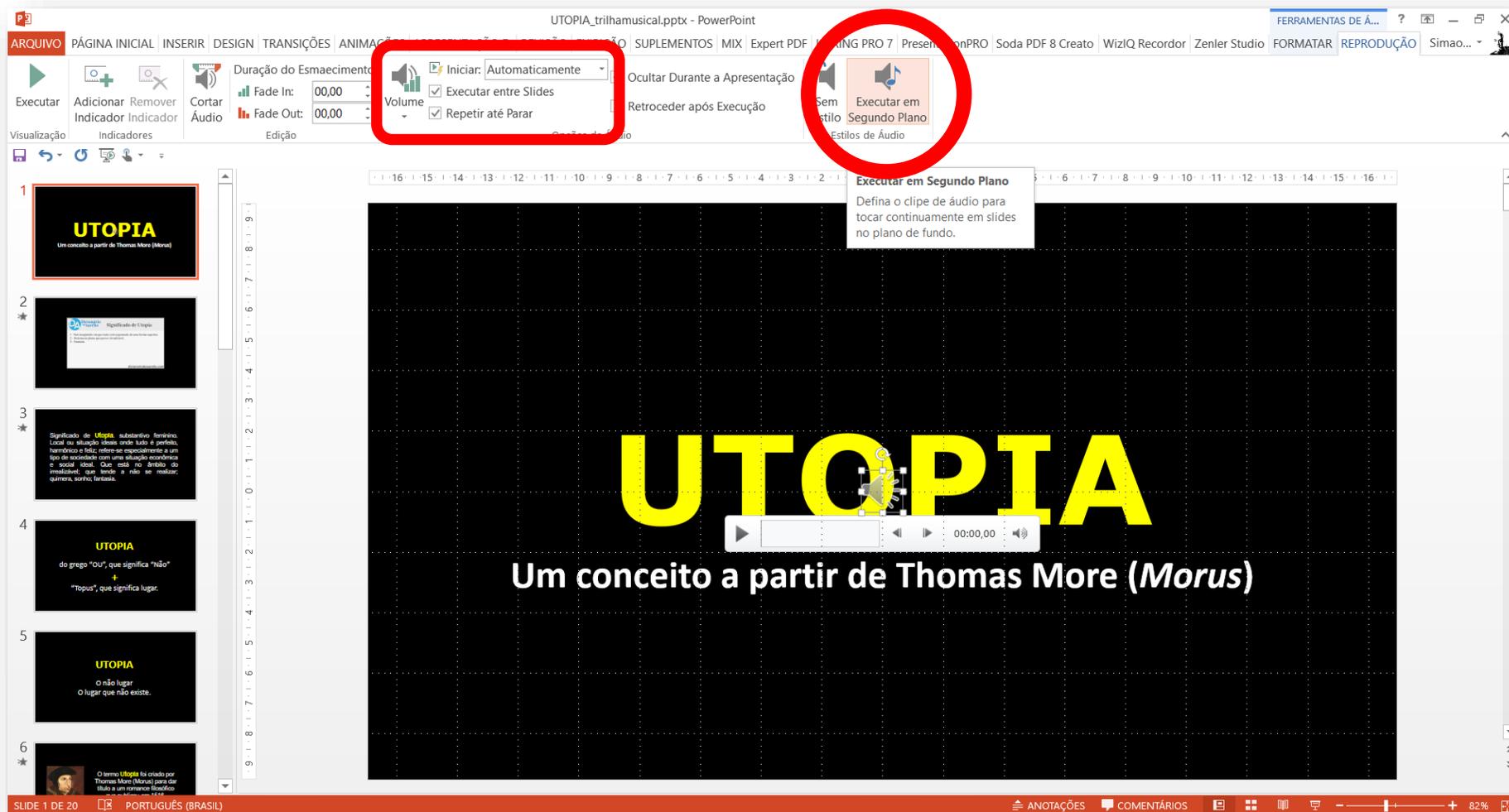


O Powerpoint inserirá, no centro do slide, um ícone que simboliza áudio. Logo abaixo, estará uma barra de controle de áudio. Se quiser ouvir a música, clique na “cabeça de seta” à esquerda na barra de áudio.



Clique em **Executar em Segundo Plano**. O PowerPoint definirá que o áudio será iniciado automaticamente e executado entre todos os slides.

O áudio, no caso a trilha sonora, será executada ao longo de toda a apresentação. Se o tempo do áudio for inferior ao da apresentação, o PowerPoint o repetirá enquanto necessário.

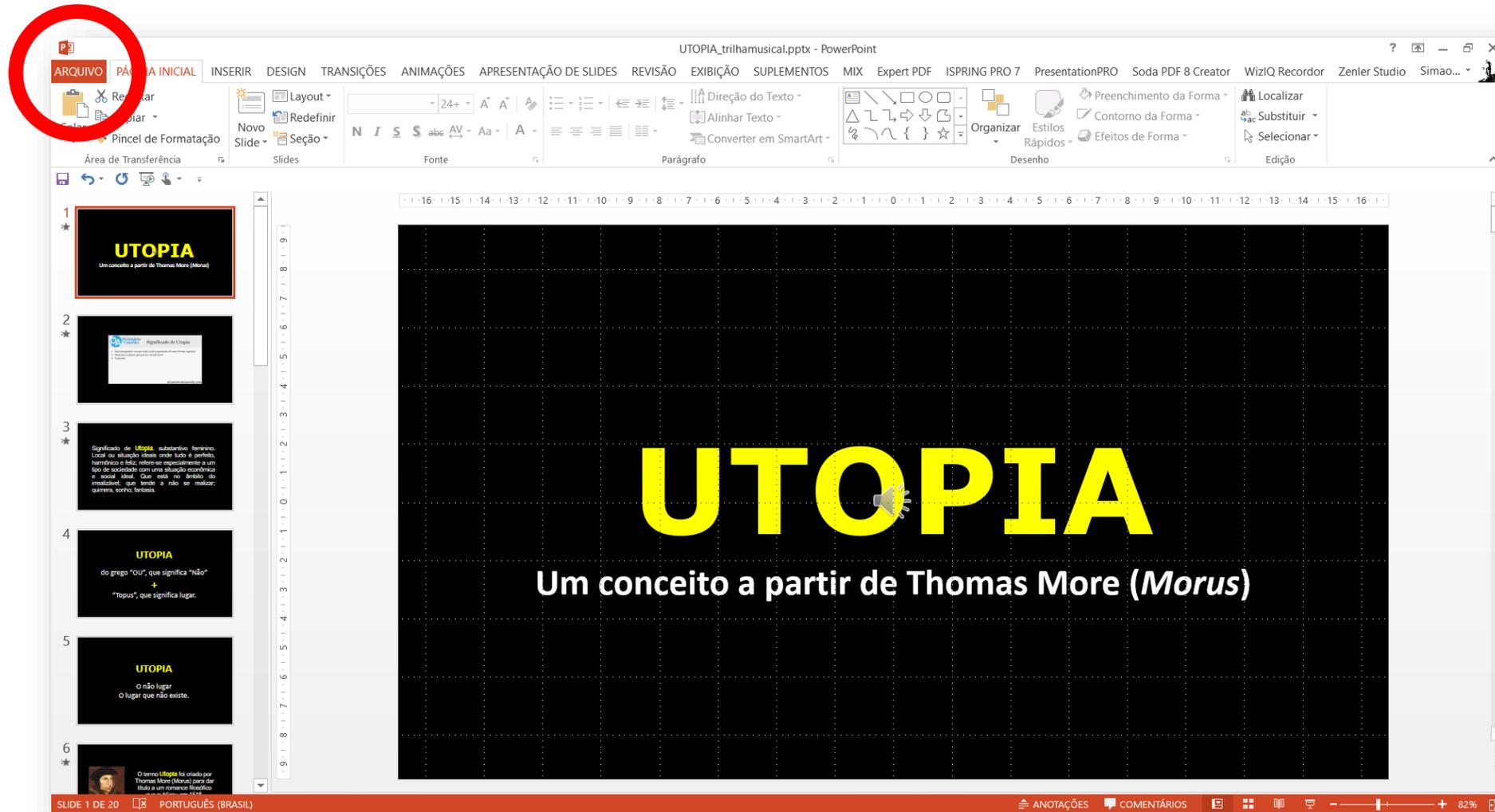


A CRIAÇÃO DO VÍDEO

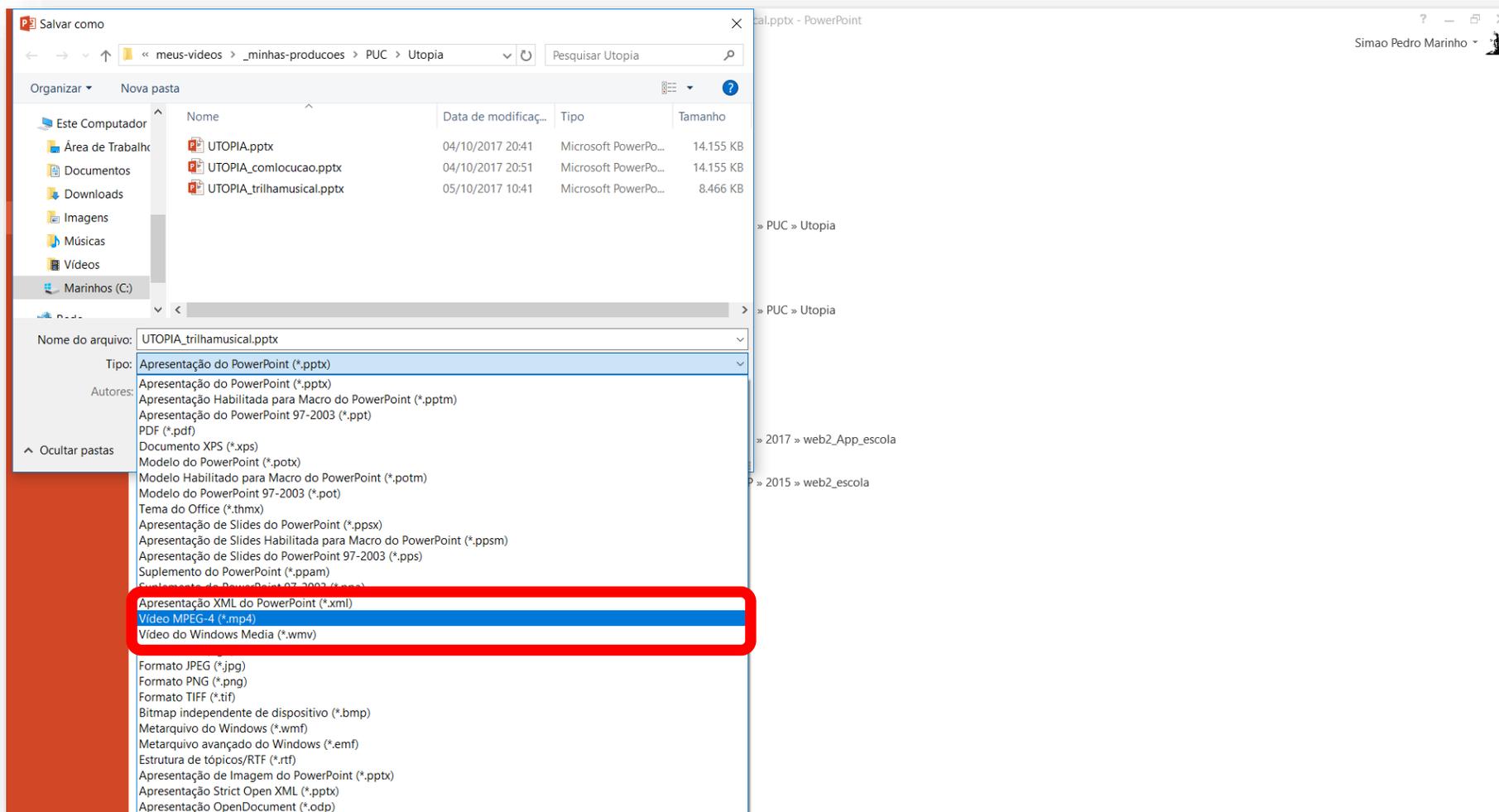


Apresentação concluída é chegado o momento de criar um vídeo.

Clique em **Arquivo**. No menu que se abrirá, escolha a opção '**Salvar como**'. Defina o local onde será salvo o arquivo do vídeo.



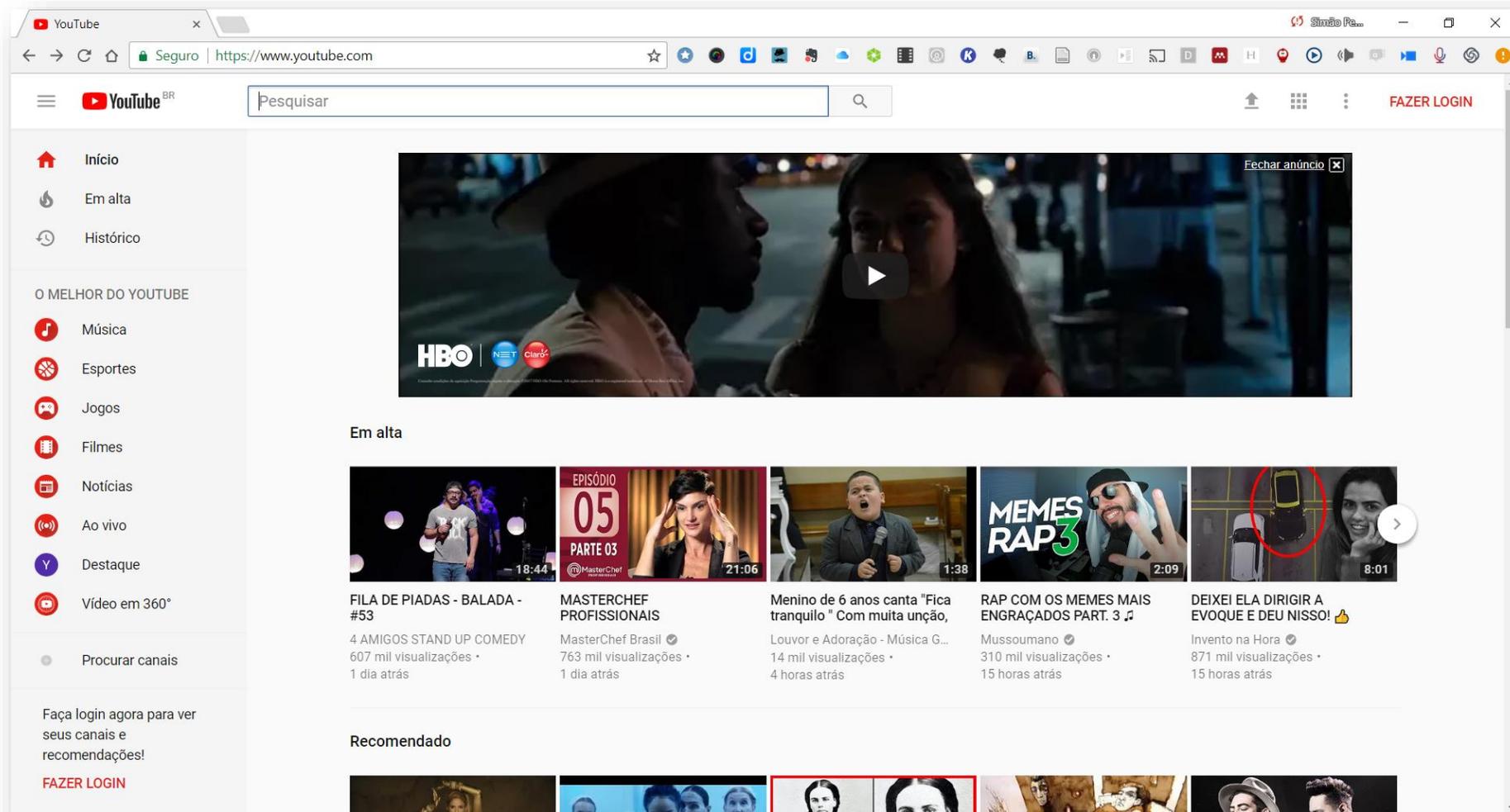
Escolha a opção **Vídeo MPEG-4 (*.mp4)** e clique no botão **Salvar**. Espere que o arquivo de vídeo seja criado, isto pode levar algum tempo. Concluído o processo, você terá sua apresentação transformada em vídeo. Em seguida, será o momento de compartilhá-lo.



COMPARTILHANDO O VÍDEO

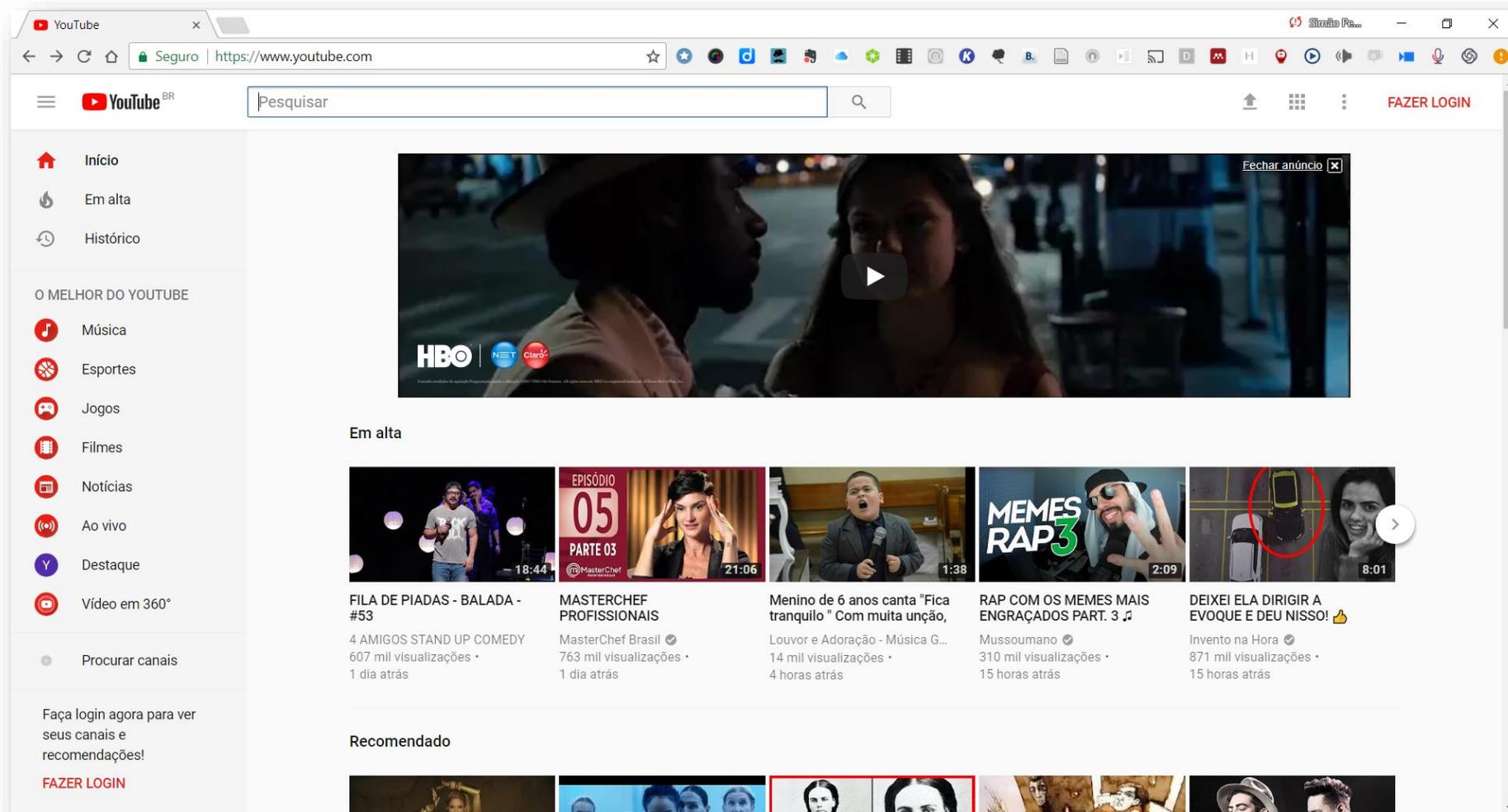


O vídeo será compartilhado no YouTube. Vá até <https://www.youtube.com/>

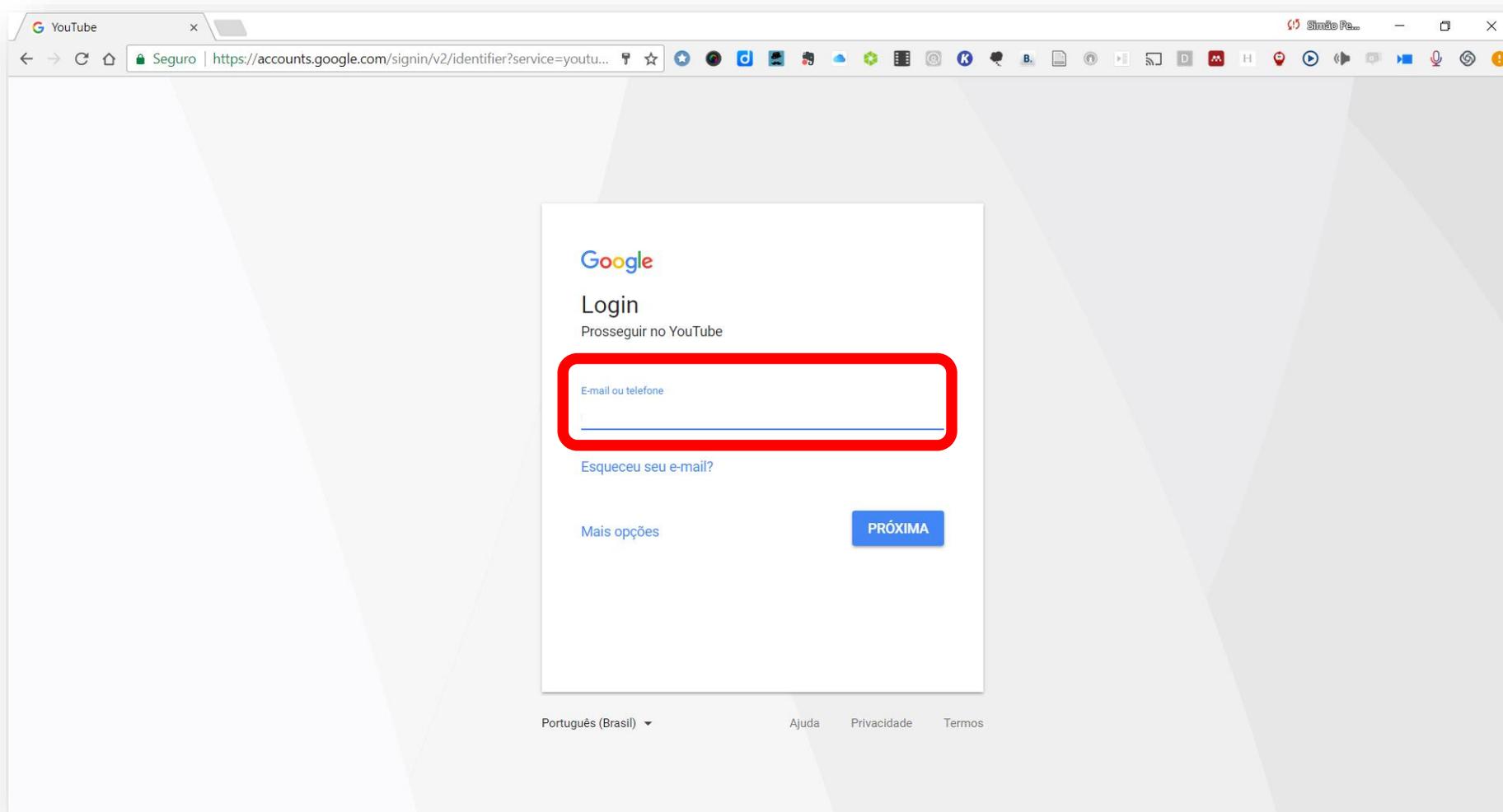


Para carregar o vídeo no **YouTube** você deve utilizar uma conta que tenha no Google. Se necessário crie a conta.

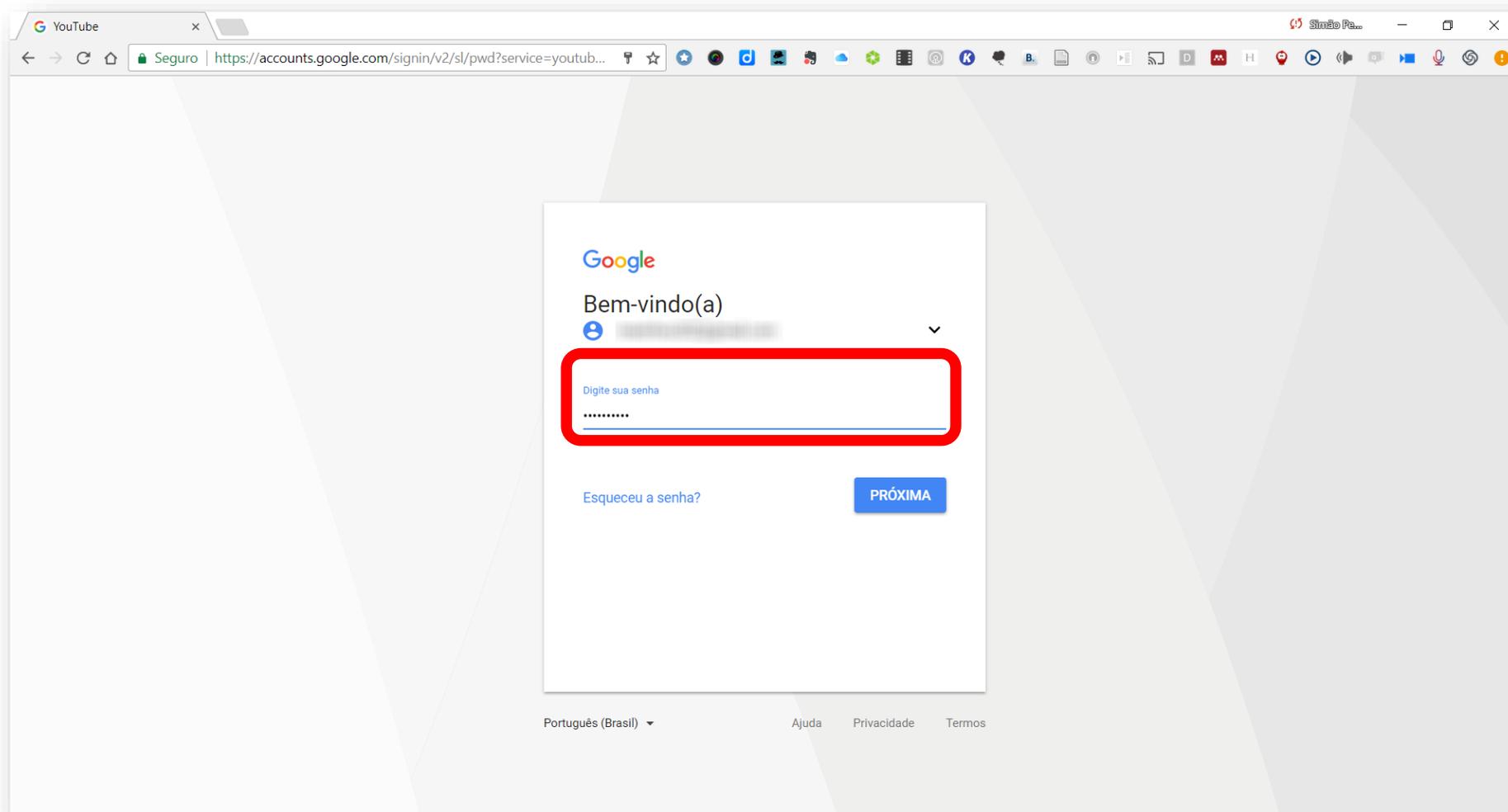
Clique em **FAZER LOGIN**.



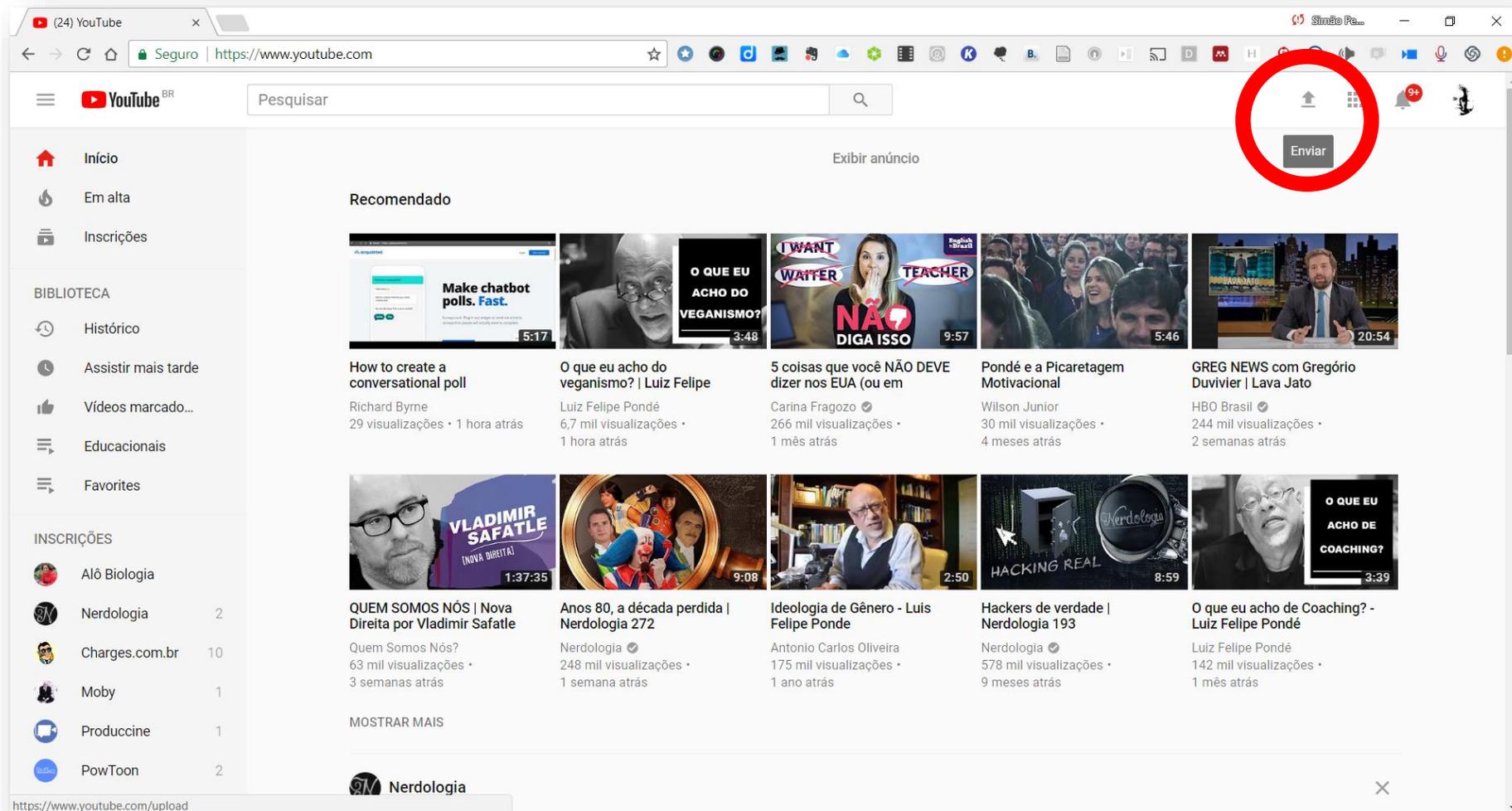
No campo próprio informe seu e-mail. Em seguida clique no botão **Próxima**.



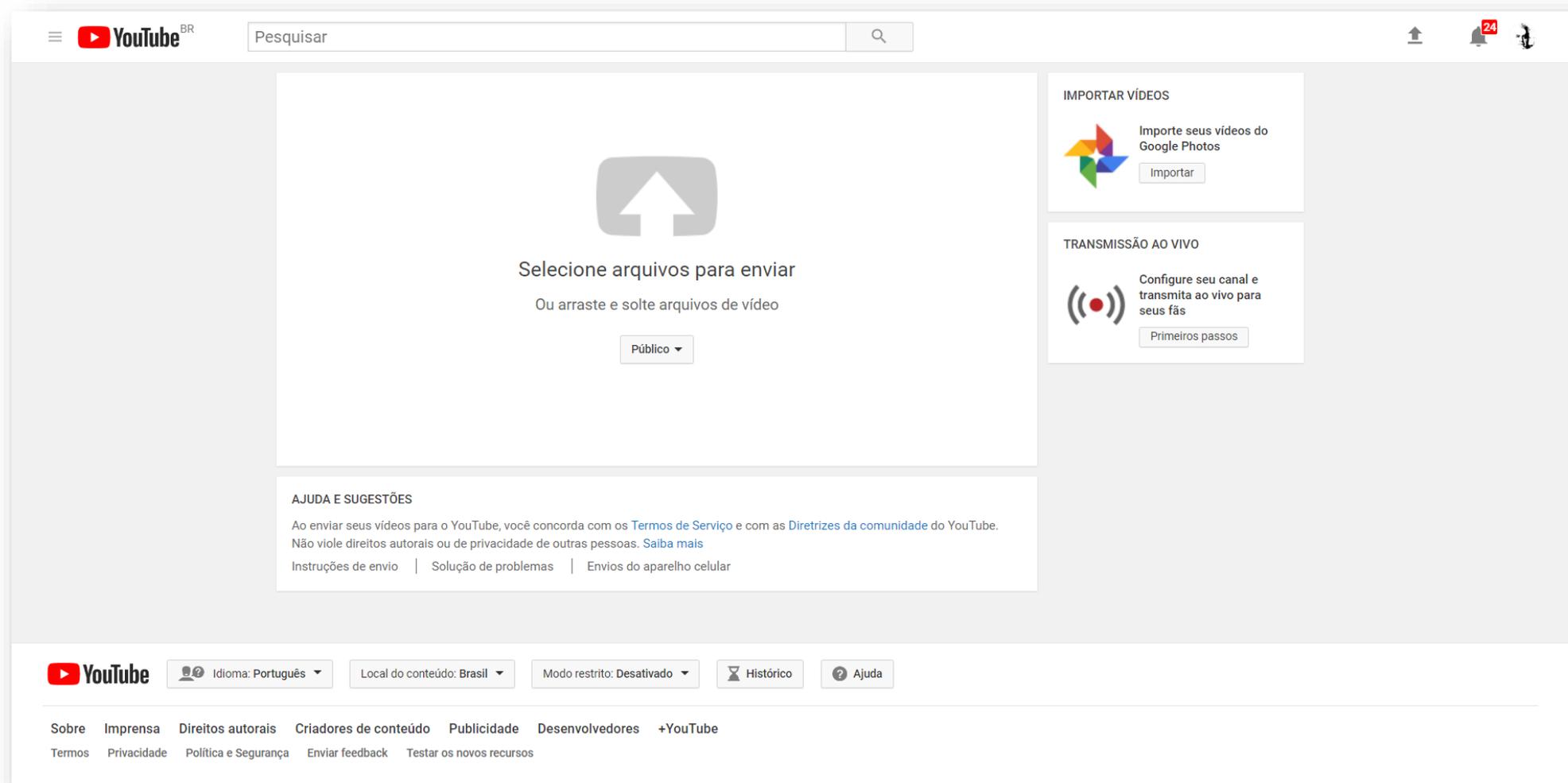
No campo próprio digite a sua senha. Em seguida clique no botão **Próxima**.



Clique no ícone de carregamento, para enviar o vídeo.



Selecione o arquivo do vídeo que será carregado no YouTube.
Deixe que o vídeo seja público.



Enquanto o arquivo do vídeo é carregado no YouTube, complete as informações sobre ele: título, descrição e, se quiser, marcações (serão suas *hashtags*). Não deixe de fazer uma revisão gramatical no texto da descrição do seu vídeo.

The screenshot displays the YouTube video upload page. At the top, there is a search bar and navigation icons. The main content area shows a progress bar for 'PROCESSANDO 73%' with a 'Publicar' button. Below this, the 'Informações básicas' tab is active, containing a title field with 'UTOPIA', a description field, and a tags field with 'Marcações (por exemplo, albert einstein, porco voador, mashup)'. A red rounded rectangle highlights these three input fields. To the left, there is a 'Status do envio' section with a URL and a 'Qualidade do vídeo/áudio' section with a star icon. To the right, there are options for privacy (set to 'Público'), sharing (with G+, Facebook, and Twitter icons), and adding a message to the video. At the bottom, there are links for 'Gerenciador de vídeos' and '+ Adicionar mais vídeos'. The footer contains the YouTube logo, language settings (Português), location (Brasil), and various help and policy links.

Quando o processamento estiver concluído, o YouTube exibirá uma miniatura de um cena (quadro) do vídeo, que servirá na sua identificação.

The screenshot shows the YouTube video upload page. At the top, the YouTube logo and search bar are visible. The main content area is titled "PROCESSAMENTO CONCLUÍDO" (Processing Complete) in a blue bar. Below this, a red box highlights a thumbnail image of a historical figure, Thomas More, with a caption: "Ora Thomas More (Morat), na sua obra Utopia (1516)". To the right of the thumbnail, there is a "Publicar" (Publish) button and the text "Rascunho salvo." (Draft saved). Below the thumbnail, the "Status do envio" (Upload status) section shows "Upload concluído" (Upload complete) and the URL "https://youtu.be/GbuVL906-OQ". The "Qualidade do vídeo/áudio" (Video/Audio quality) section indicates that videos will be processed faster. The "Informações básicas" (Basic information) section includes a title field containing "UTOPIA", a description field, and a tags field with "Marcações (por exemplo, albert einstein, porco voador, mashup)". The "Miniaturas de vídeos" (Video thumbnails) section shows three thumbnail options, with the first one selected. The "Miniatura personalizada" (Custom thumbnail) section has a note: "O tamanho máximo do arquivo é 2 MB." (The maximum file size is 2 MB). At the bottom, there are buttons for "Gerenciador de vídeos" (Video manager) and "+ Adicionar mais vídeos" (Add more videos). The footer contains the YouTube logo, language settings (Português), location (Brasil), restricted mode (Desativado), history, and help links.

Se você quiser alterar a miniatura, o YouTube oferece alternativas. Clique naquela que melhor lhe convier.

The screenshot displays the YouTube video upload page. At the top, there is a search bar and navigation icons. The main content area is divided into several sections:

- PROCESSAMENTO CONCLUÍDO:** A blue banner indicating that the video processing is complete. A button labeled "Publicar" is visible on the right.
- Status do envio:** A section on the left stating "Upload concluído!" and providing a video URL: <https://youtu.be/GbuVL9O6-OQ>.
- Qualidade do vídeo/áudio:** A section on the left with a star icon, stating that videos will be processed faster if encoded in a suitable format.
- Informações básicas:** A central form with tabs for "Informações básicas", "Traduções", and "Configurações avançadas". The "Informações básicas" tab is active, showing fields for "TÍTULO" (filled with "UTOPIA"), "Descrição", and "Marcações".
- Miniaturas de vídeos:** A section at the bottom of the form, highlighted with a red box, titled "MINIATURAS DE VÍDEOS". It shows three thumbnail options: a portrait of a man, a portrait of a man with text, and a map of the world with the text "UTOPIA, o não lugar, nunca existiu, jamais existirá." A label "Miniatura personalizada" points to this section, and a note below it states "tamanho máximo do arquivo é 2 MB."
- Também compartilhar no:** A section on the right with social media sharing options for Google+, Facebook, and Twitter.
- + Adicionar à playlist:** A button on the right to add the video to a playlist.

At the bottom of the page, there is a footer with the YouTube logo, language settings (Idioma: Português), location (Local do conteúdo: Brasil), restricted mode (Modo restrito: Desativado), and links for "Histórico" and "Ajuda".

O YouTube informará, também, o endereço do vídeo na internet.

The screenshot shows the YouTube video upload interface. At the top, there is a search bar and navigation icons. The main content area is titled 'PROCESSAMENTO CONCLUÍDO' (Processing Complete) and includes a 'Publicar' (Publish) button. Below this, there are tabs for 'Informações básicas', 'Traduções', and 'Configurações avançadas'. The 'Informações básicas' tab is active, showing fields for 'Título' (Title) with the value 'UTOPIA', 'Descrição' (Description), and 'Marcações' (Tags). A 'Status do envio' (Upload Status) section is highlighted with a red box, displaying the message: 'Seu vídeo será publicado em: <https://youtu.be/GbuVL9O6-OQ>'. Below this, there is a 'Qualidade do vídeo/áudio' (Video/Audio Quality) section with a star icon and text explaining that videos are processed faster when encoded in a compatible format. The 'Miniaturas de vídeos' (Video Thumbnails) section shows three thumbnail options, with the second one selected. A 'Miniatura personalizada' (Custom Thumbnail) option is also available, with a note that the maximum file size is 2 MB. At the bottom, there are buttons for 'Gerenciador de vídeos' (Video Manager) and '+ Adicionar mais vídeos' (Add more videos). The footer contains the YouTube logo, language settings (Português), location (Brasil), restricted mode (Desativado), history, and help links.

Tudo pronto? É hora de publicar o vídeo. Clique no botão **Publicar**.

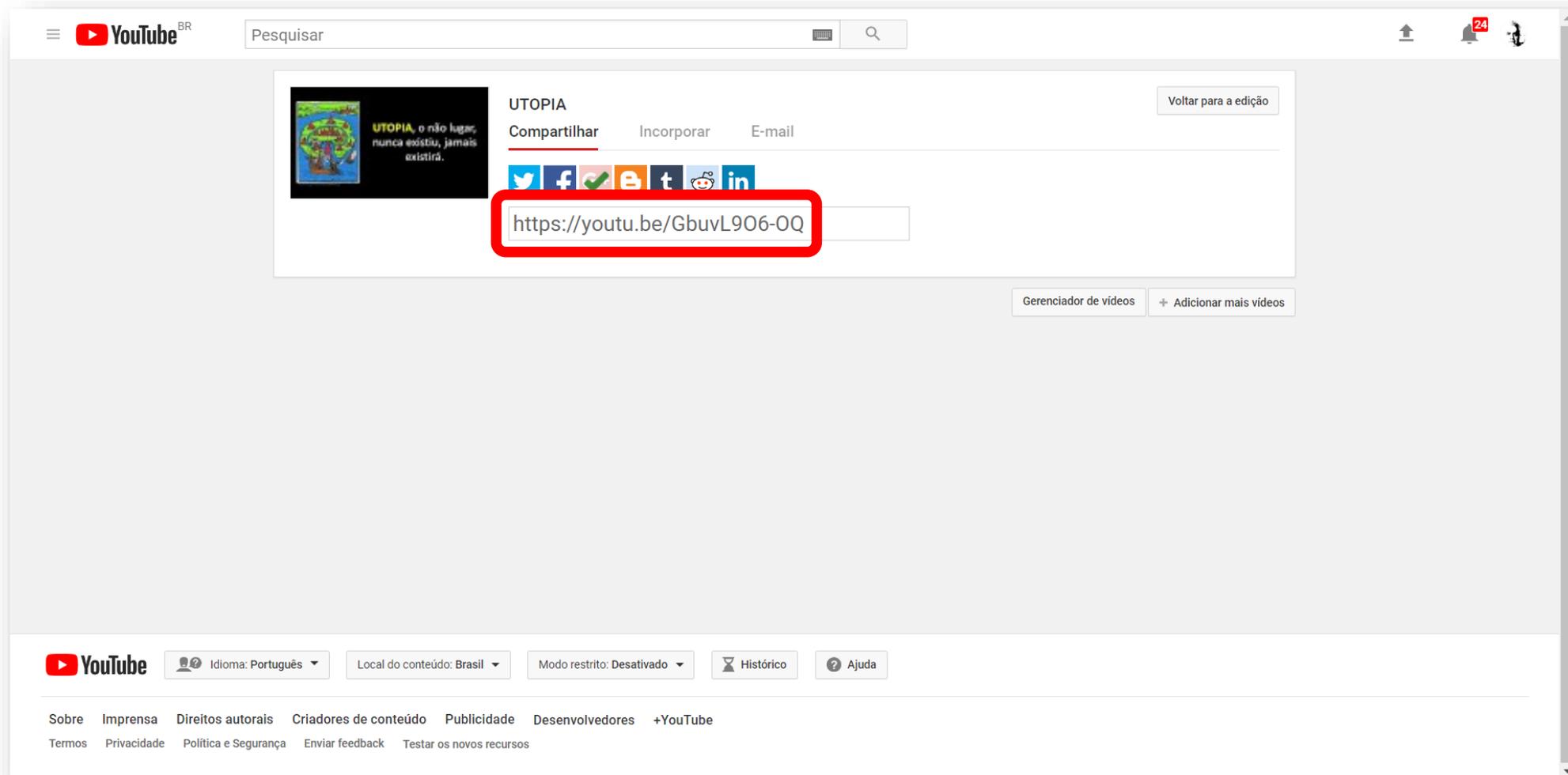
The screenshot shows the YouTube video upload page. At the top, there is a search bar and navigation icons. The main content area is divided into several sections:

- PROCESSAMENTO CONCLUÍDO**: A blue banner indicating that the video processing is complete. Below it, a star icon and the text "Clique em 'Publicar' para deixar seu vídeo ativo." are visible.
- Informações básicas**: A tab that is currently selected, showing the video title "UTOPIA", a description field, and a tags field with the example "Marcações (por exemplo, albert einstein, porco voador, mashup)".
- Qualidade do vídeo/áudio**: A section with a star icon and text: "Seus vídeos serão processados mais rapidamente se você codificá-los em um formato de arquivo que pode ser transmitido. Para mais informações, acesse nossa Central de Ajuda."
- MINIATURAS DE VÍDEOS**: A section showing three thumbnail options. The third thumbnail, which matches the video title, is highlighted with a red border.
- Publicar**: A blue button with the text "Publicar" is circled in red. Above it, a tooltip says "Publicar este vídeo agora". Below the button, it says "Rascunho salvo."
- Other options**: A dropdown menu set to "Público", social sharing options for Google+ and Twitter, and a "+ Adicionar à playlist" button.

At the bottom of the page, there is a footer with the YouTube logo, language settings (Idioma: Português), location (Local do conteúdo: Brasil), restricted mode (Modo restrito: Desativado), history (Histórico), and help (Ajuda) links. A navigation menu at the very bottom includes links for Sobre, Imprensa, Direitos autorais, Criadores de conteúdo, Publicidade, Desenvolvedores, +YouTube, Termos, Privacidade, Política e Segurança, Enviar feedback, and Testar os novos recursos.

O YouTube informará, novamente, o endereço do vídeo na internet.

Anote-o para, quando solicitado/a, informar o *link* aos professores que organizarão o Pequeno Dicionário Multimídia das Utopias da Educação.



The image shows a screenshot of the YouTube interface for a video titled "UTOPIA". The video thumbnail features a colorful illustration of a tree and the text "UTOPIA, o não lugar, nunca existiu, jamais existirá." Below the video player, the sharing options are visible, including "Compartilhar", "Incorporar", and "E-mail". A red box highlights the shareable link: <https://youtu.be/GbuvL906-0Q>. The interface also includes a search bar at the top, a notification bell with a "24" badge, and a footer with various settings and links.

Pronto, o seu vídeo estará disponível na internet. E poderá ser visto/utilizado por qualquer pessoa. Afinal, na 'rede' são infinitas as possibilidades de aprender e conhecer a partir das produções ali compartilhadas. No século XXI, no qual prevalecem as mídias digitais, vale o exercício de transpor o vídeo para a vida.

The image shows a YouTube video player interface. The main video is titled "UTOPIA" and has the subtitle "Um conceito a partir de Thomas More (Morus)". The video is by "Simão Pedro Marinho" and was published on October 5, 2017. The video player shows a progress bar at 0:03 / 5:12. To the right of the video player, there is a list of recommended videos:

- UTOPIA** by violeirinhos (325 mil visualizações)
- How to create a conversational poll** by Richard Byrne (Recomendado, Novo)
- Pondé e a Picaretagem Motivacional** by Wilson Junior (Recomendado)
- 5 coisas que você NÃO DEVE dizer nos EUA (ou em qualquer país)** by Carina Fragozo (Recomendado)
- General Mourão revela quem está por trás de Lula e do Foro** by Canal Polyteya (Recomendado)
- DICAS PARA FAZER UMA APRESENTAÇÃO DE ARRASAR** by Limão ou Limonada - Ideias positivas (Recomendado)